NR. 12

1 iulie 2011
6,00 lei

Disney

# DONALD DUCK

REVISTĂ & JUCĂRIE

Revista apare
pe 1 și pe 15
ale lunii

JUCĂRIA TA

PERNUȚA
ZGOMOTOASĂ

PRRRRRT
PAPA
PFEFFER
ZEMENT
ZORN
GIBEL
ULEI
DONALD
DUCK

Bandă desenată

Poster

Joc

EGMONT

11012

5 948490 850017

EGMONT

îți prezintă al treilea număr

SPECIAL

Disney · PIXAR Mașini 2

• JOCURI INTERACTIVE • INFORMAȚII DIN CULISE • POVESTEA FILMULUI • ATELIER •

NR. 3

Disney · PIXAR Mașini 2

SPECIAL

AUGUST 2011
PREȚ 9,50 LEI

CADOU: MAȘINUȚA-SURPRIZĂ!

ALĂTURĂ-TE FABULOASEI ECHIPE 95 PENTRU MAREA FINALĂ

BAZAT PE POVESTEA FILMULUI

CELE MAI TARI CURSE DE MAȘINI DIN LUME!

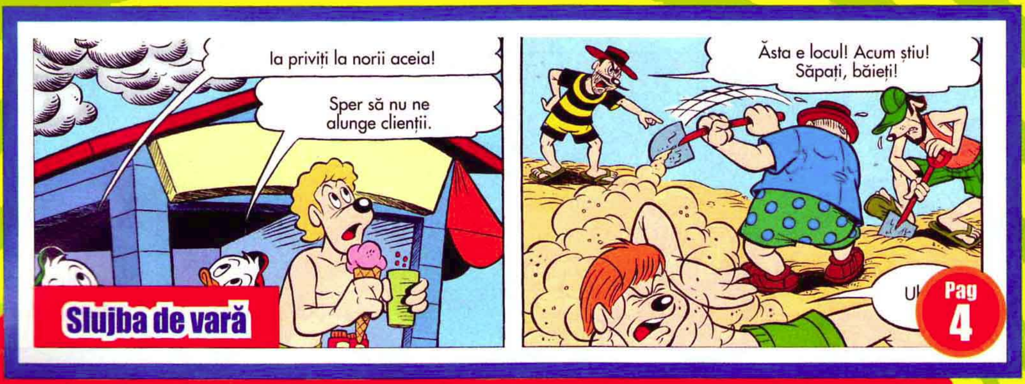
EGMONT

PRIMEȘTI CADOU O MAȘINUȚĂ SURPRIZĂ!

LA TOATE CHIOȘCURILE DE PRESĂ, ÎNCEPÂND CU 1 AUGUST!

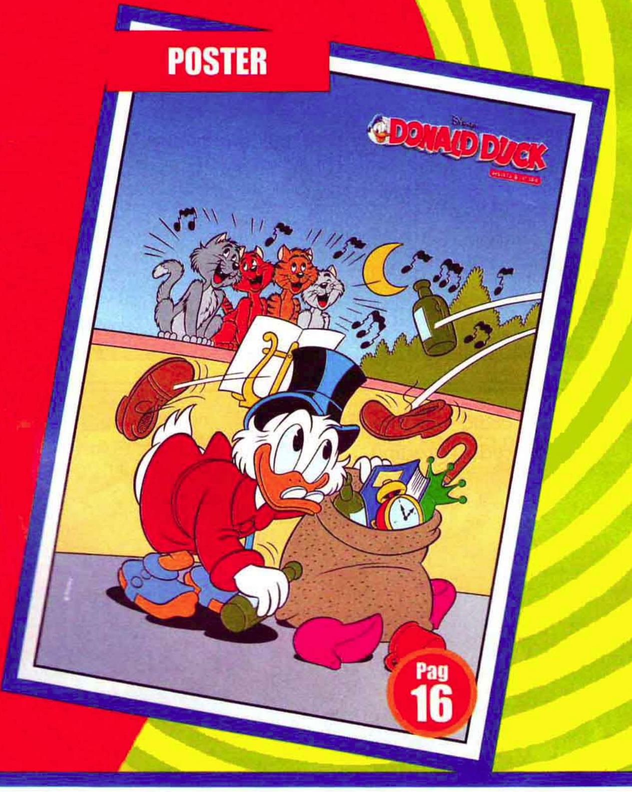
© Disney/Pixar

# CUPRINS

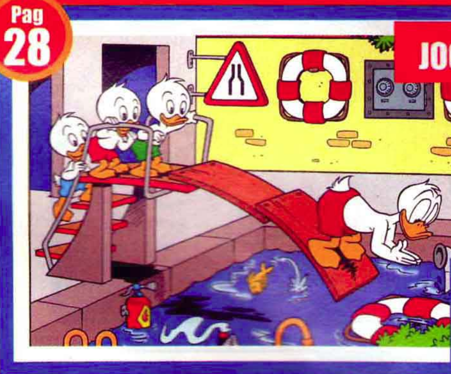

Ia priviți la norii aceia!
Sper să nu ne alunge clienții.
Ăsta e locul! Acum știu! Săpați, băieți!
Uh

**Slujba de vară** Pag 4

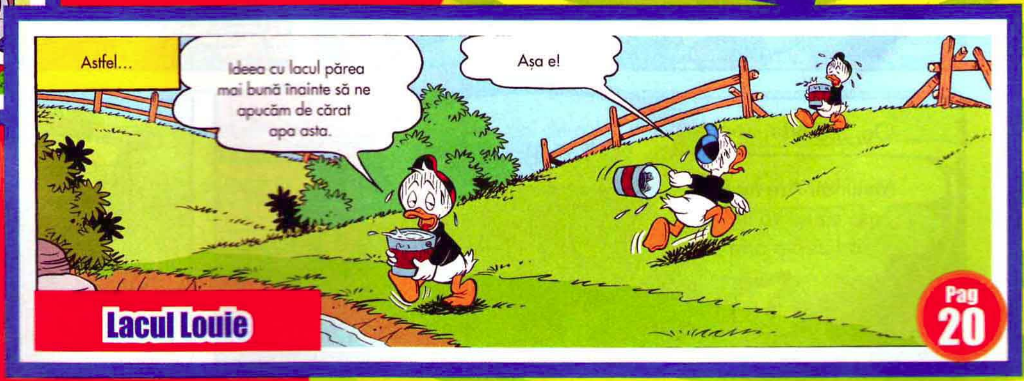
**JUCĂRIA TA**
**PERNUȚA ZGOMOTOASĂ** Pag 29


DONALD DUCK

**POSTER** Pag 16



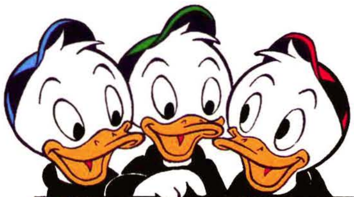
**JOC** Pag 28


Astfel...
Ideea cu lacul părea mai bună înainte să ne apucăm de cărat apa asta.
Așa e!

**Lacul Louie** Pag 20

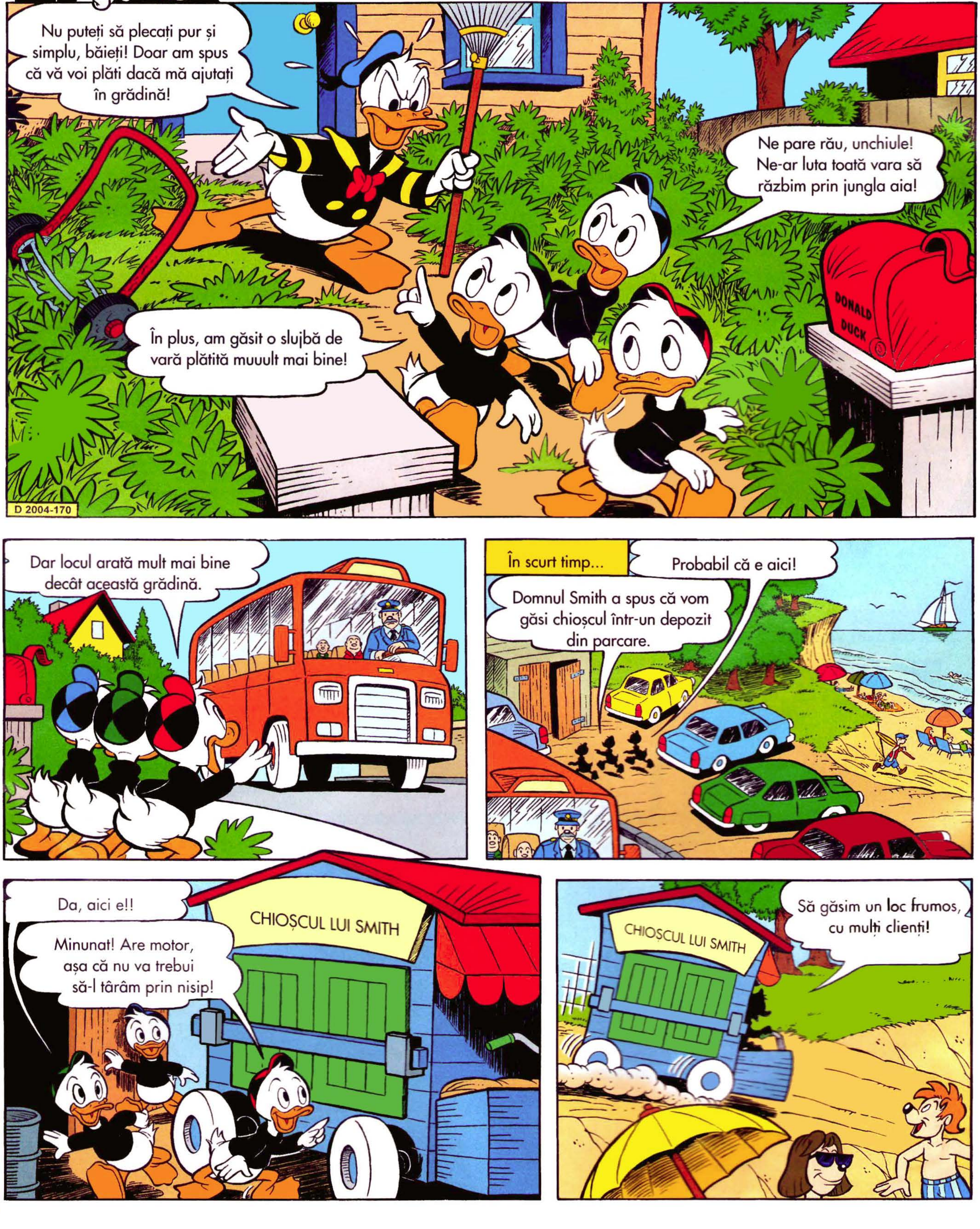
Copyright © Disney, 2011

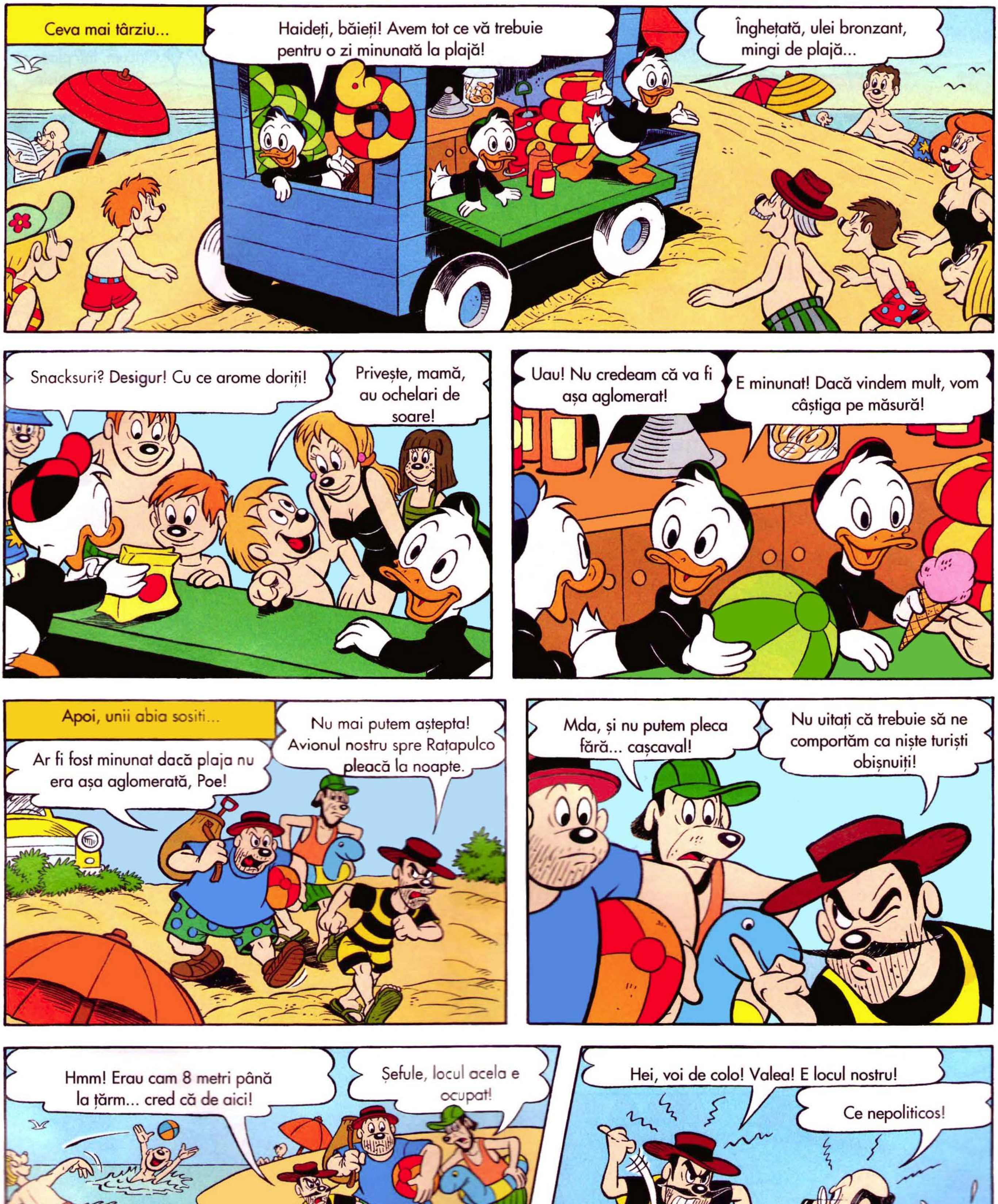
**Editor coordonator:** Magda Trandafir • **Tehnoredactare:** Cristina Chirescu • **Director editorial reviste:** Florian Vladâcenco • **Director marketing și publicitate:** Georgeta Coman • **Director vânzări:** Ion Adrian • **Director financiar:** Paula Chiose • **Director general:** Anca Dumitru • **Revistă editată de EGMONT ROMÂNIA,** Calea Moșilor, Nr 158, Etaj 4, Sector 2, București, Cod 020883, Telefon/Fax: 021-311 40 38, Fax: 021-311 40 39 • **E-mail:** egmontromania@ero.egmont.com • Revistă distribuită de Rautakirja România, Hachette Inmedio și Tutun și Ziare. Abonamentele se pot contracta prin oficiile poștale din București și din țară sau direct la sediul redacției. • Editura EGMONT ROMÂNIA este membră BRAT • Tipărit la Megapress 2011, ISSN 1584-4749

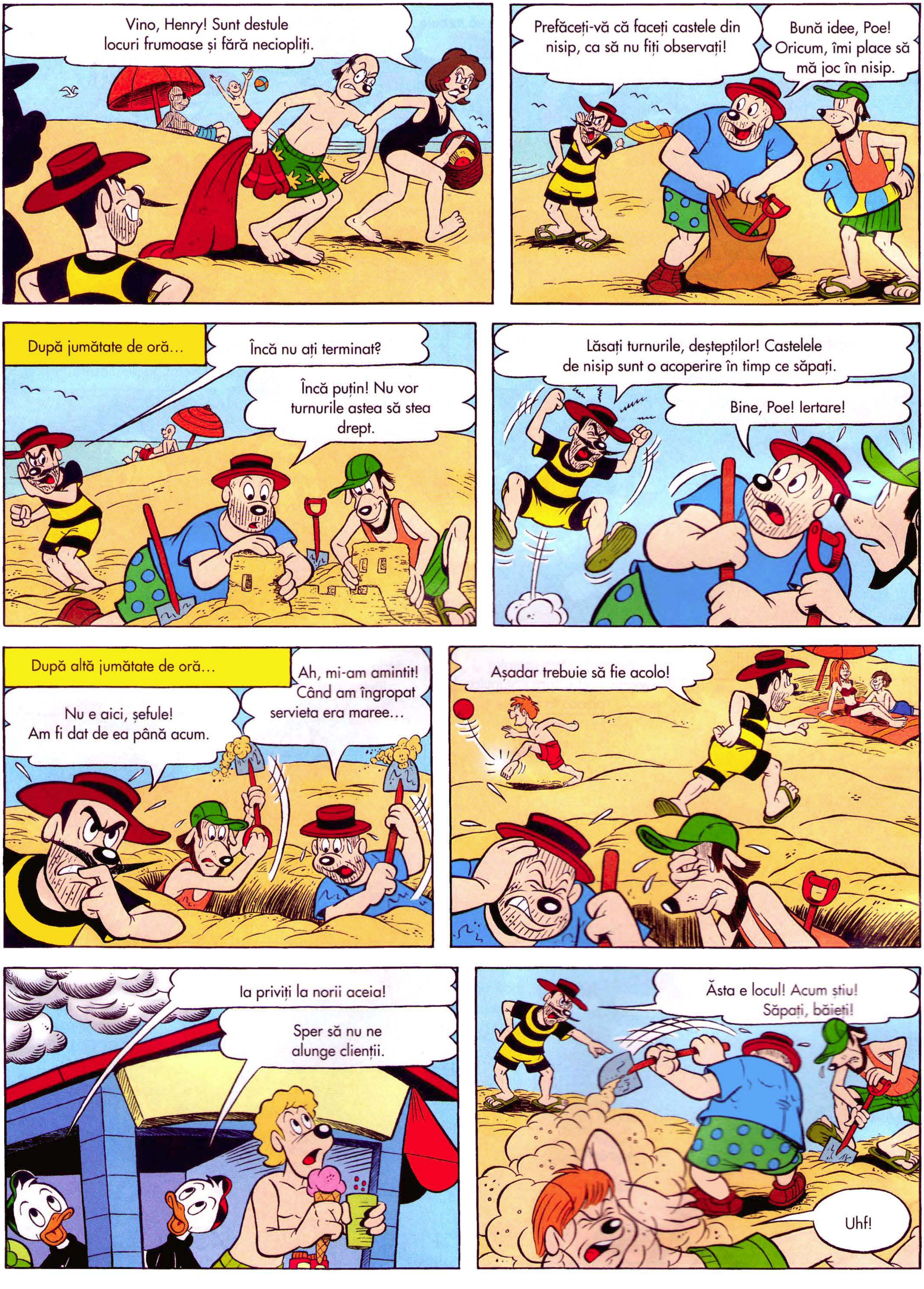


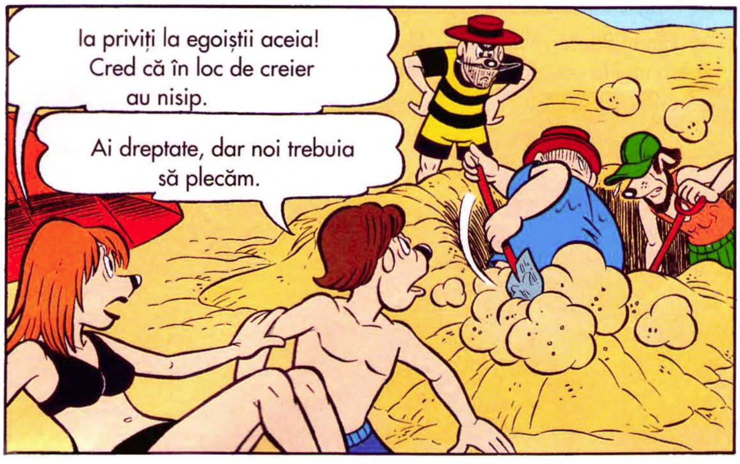
# HUEY, DEWEY ȘI LOUIE

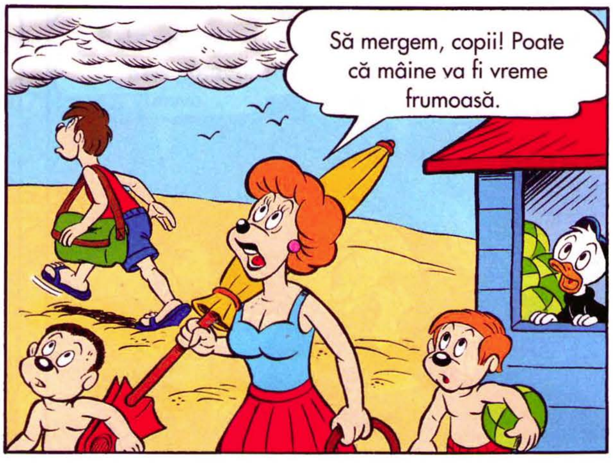
## SLUJBA DE VARĂ

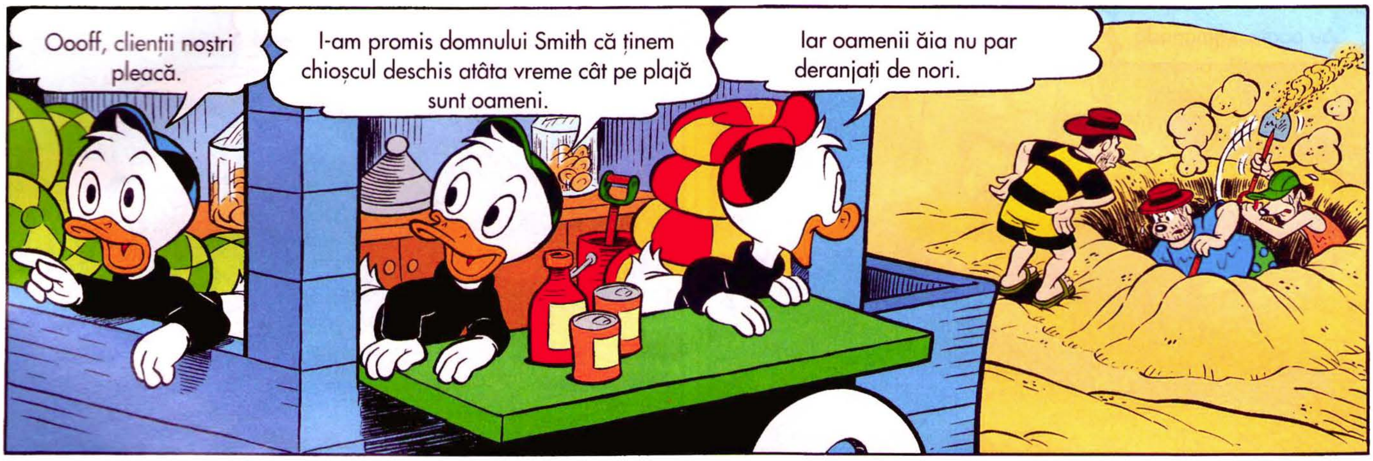

Nu puteți să plecați pur și simplu, băieți! Doar am spus că vă voi plăti dacă mă ajutați în grădină!
Ne pare rău, unchiule! Ne-ar luta toată vara să răzbim prin jungla aia!
DONALD DUCK
În plus, am găsit o slujbă de vară plătită muuult mai bine!
D 2004-170
Dar locul arată mult mai bine decât această grădină.
În scurt timp...
Probabil că e aici!
Domnul Smith a spus că vom găsi chioșcul într-un depozit din parcare.
Da, aici e!!
CHIOȘCUL LUI SMITH
Minunat! Are motor, așa că nu va trebui să-l târâm prin nisip!
CHIOȘCUL LUI SMITH
Să găsim un loc frumos, cu mulți clienți!

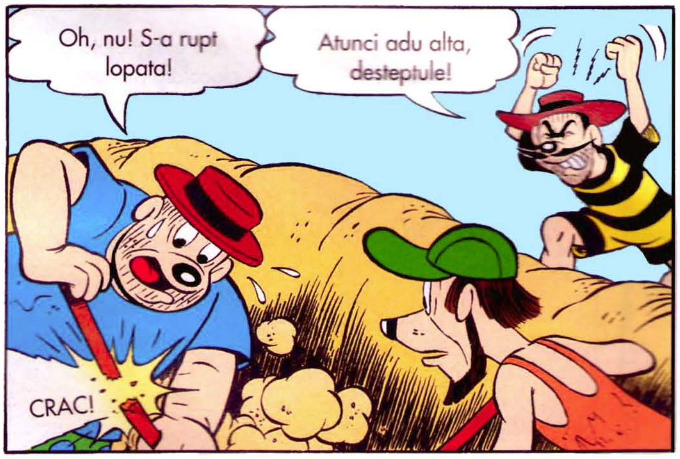

Ceva mai târziu...
Haideți, băieți! Avem tot ce vă trebuie pentru o zi minunată la plajă!
Înghețată, ulei bronzant, mingi de plajă...
Snacksuri? Desigur! Cu ce arome doriți!
Privește, mamă, au ochelari de soare!
Uau! Nu credeam că va fi așa aglomerat!
E minunat! Dacă vindem mult, vom câștiga pe măsură!
Apoi, unii abia sosiți...
Ar fi fost minunat dacă plaja nu era așa aglomerată, Poe!
Nu mai putem aștepta! Avionul nostru spre Rațapulco pleacă la noapte.
Mda, și nu putem pleca fără... cașcaval!
Nu uitați că trebuie să ne comportăm ca niște turiști obișnuiți!
Hmm! Erau cam 8 metri până la țărm... cred că de aici!
Șefule, locul acela e ocupat!
Hei, voi de colo! Valea! E locul nostru!
Ce nepoliticos!

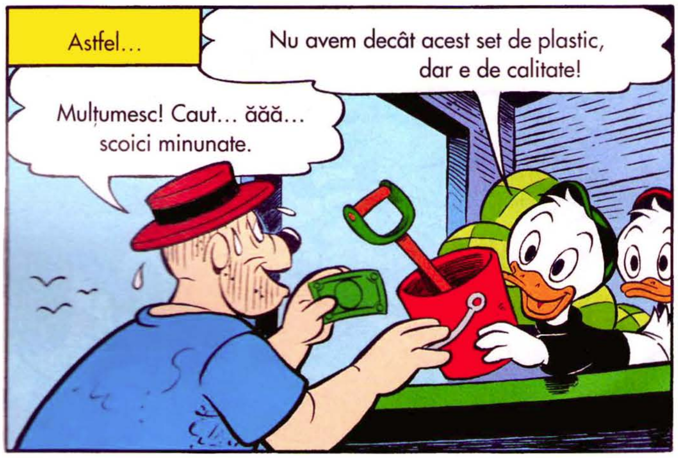

Vino, Henry! Sunt destule locuri frumoase și fără neciopliți.
Prefăceți-vă că faceți castele din nisip, ca să nu fiți observați!
Bună idee, Poe! Oricum, îmi place să mă joc în nisip.
După jumătate de oră…
Încă nu ați terminat?
Încă puțin! Nu vor turnurile astea să stea drept.
Lăsați turnurile, deștepților! Castelele de nisip sunt o acoperire în timp ce săpați.
Bine, Poe! Iertare!
După altă jumătate de oră…
Nu e aici, șefule! Am fi dat de ea până acum.
Ah, mi-am amintit! Când am îngropat servieta era maree…
Așadar trebuie să fie acolo!
Ia priviți la norii aceia!
Sper să nu ne alunge clienții.
Ăsta e locul! Acum știu! Săpați, băieți!
Uhf!

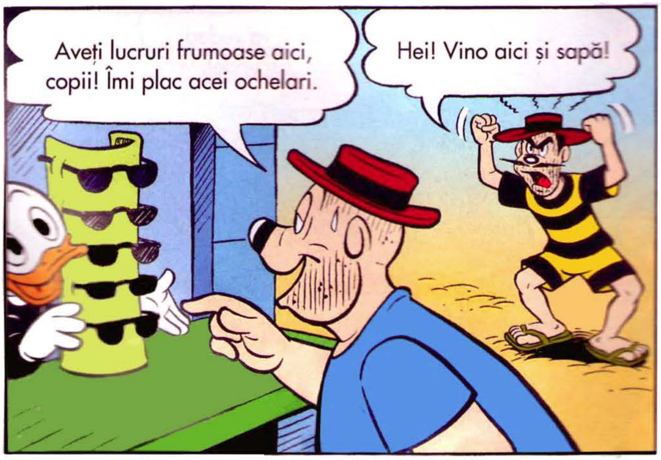

Ia priviți la egoiștii aceia! Cred că în loc de creier au nisip.
Ai dreptate, dar noi trebuia să plecăm.

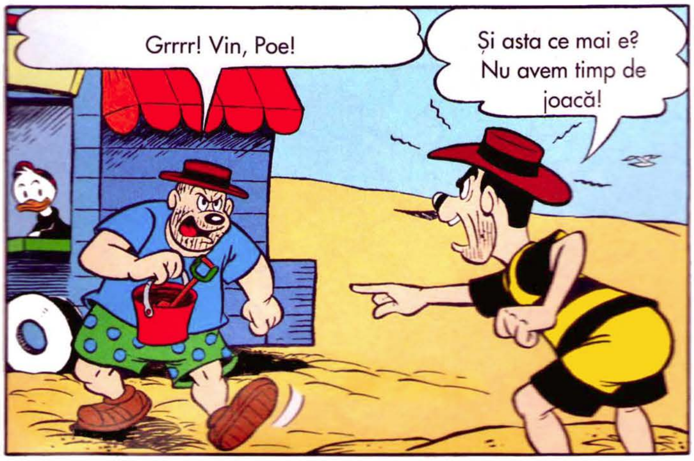

Să mergem, copii! Poate că mâine va fi vreme frumoasă.

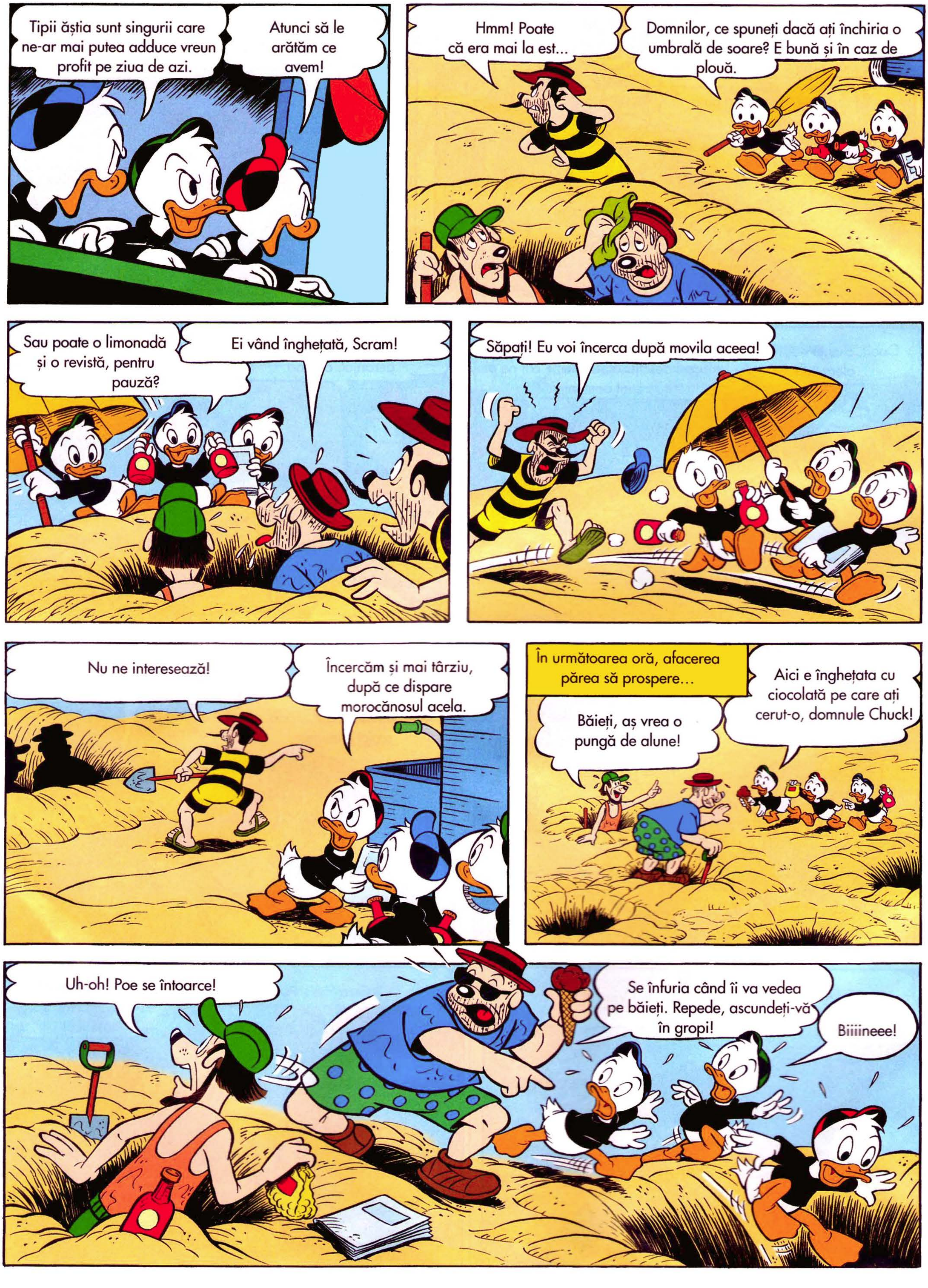

Oooff, clienții noștri pleacă.
I-am promis domnului Smith că ținem chioșcul deschis atâta vreme cât pe plajă sunt oameni.
Iar oamenii ăia nu par deranjați de nori.

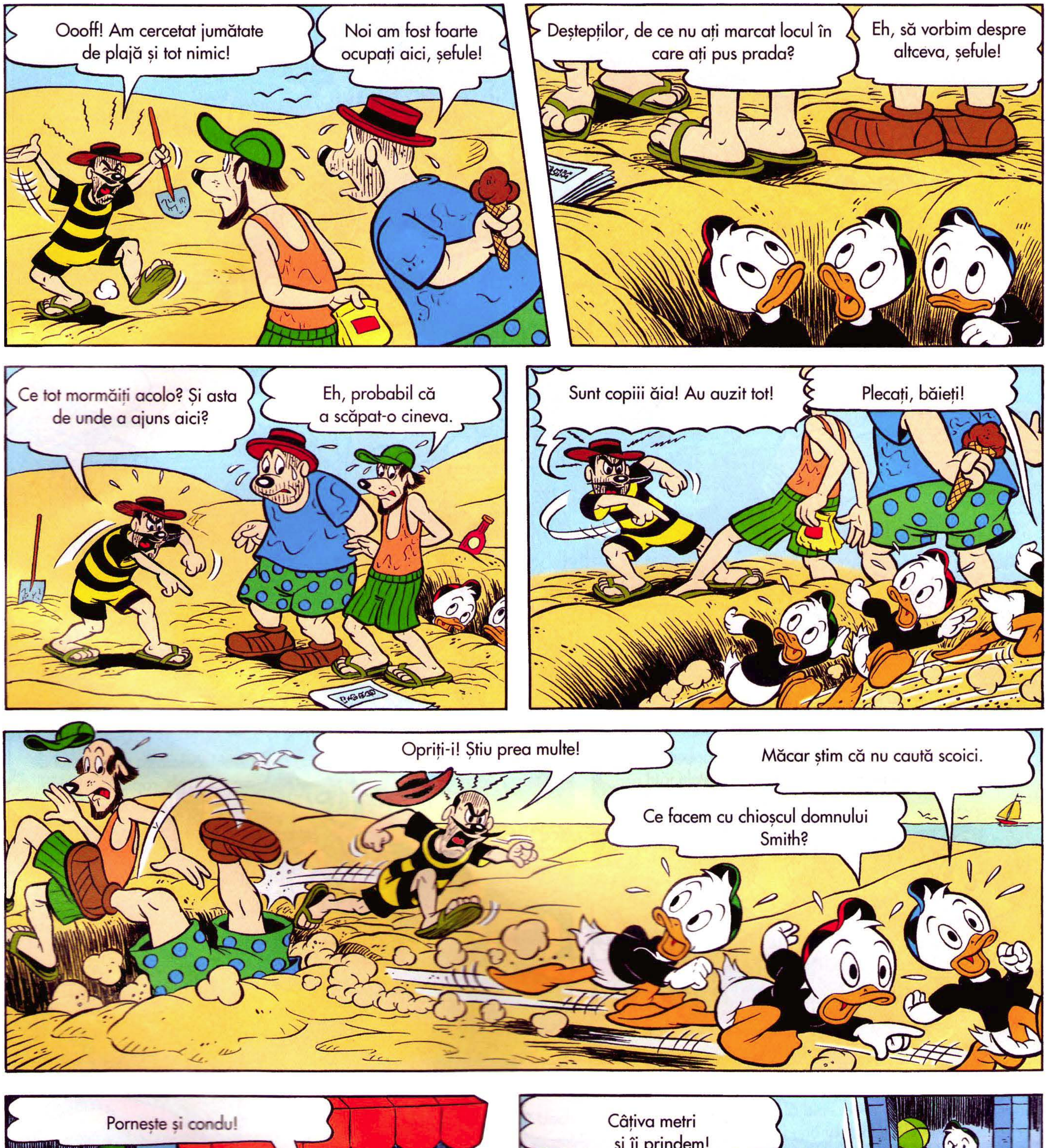

Oh, nu! S-a rupt lopata!
Atunci adu alta, desteptule!
CRAC!

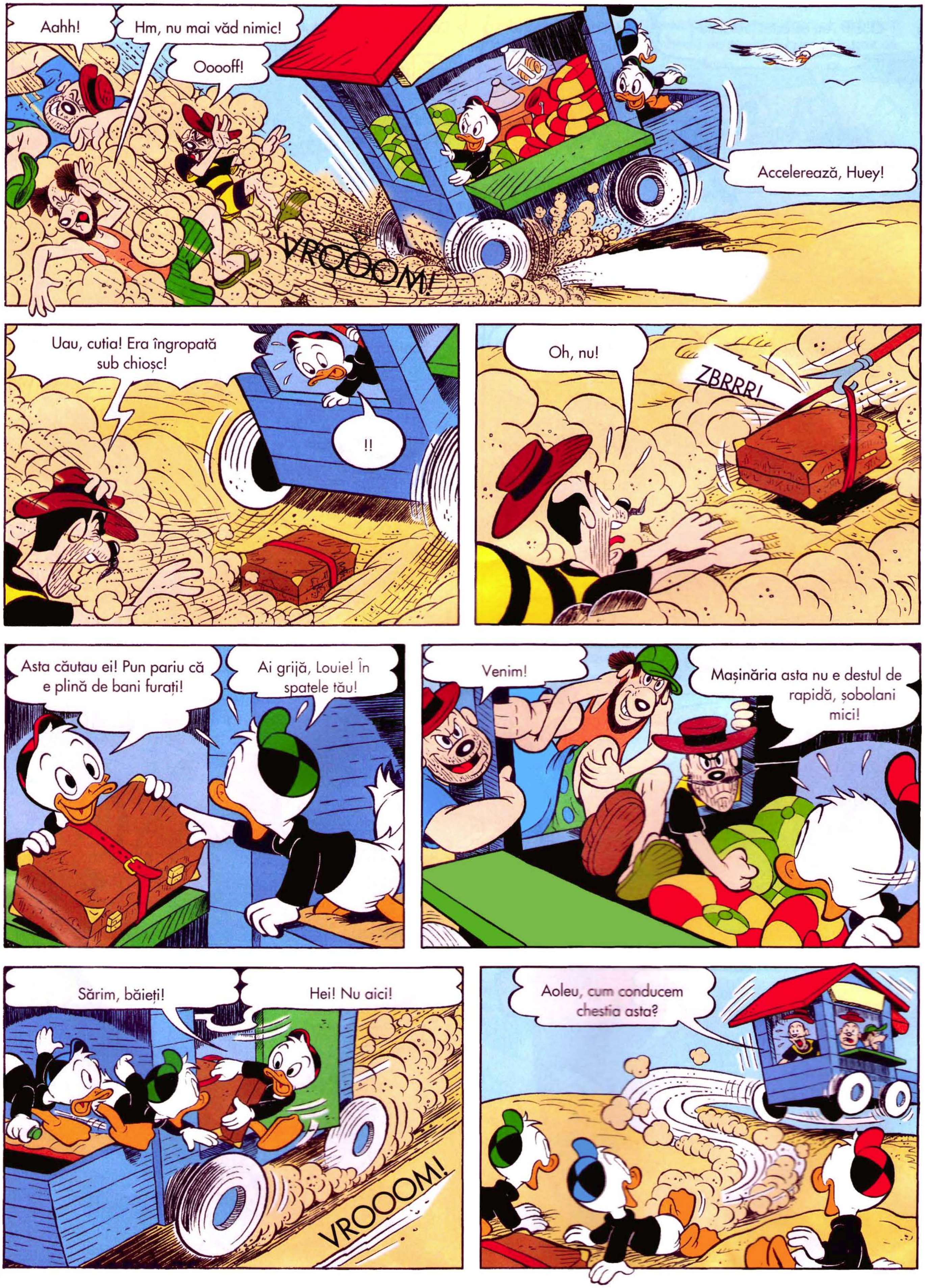

Astfel...
Nu avem decât acest set de plastic, dar e de calitate!
Mulțumesc! Caut... ăăă... scoici minunate.

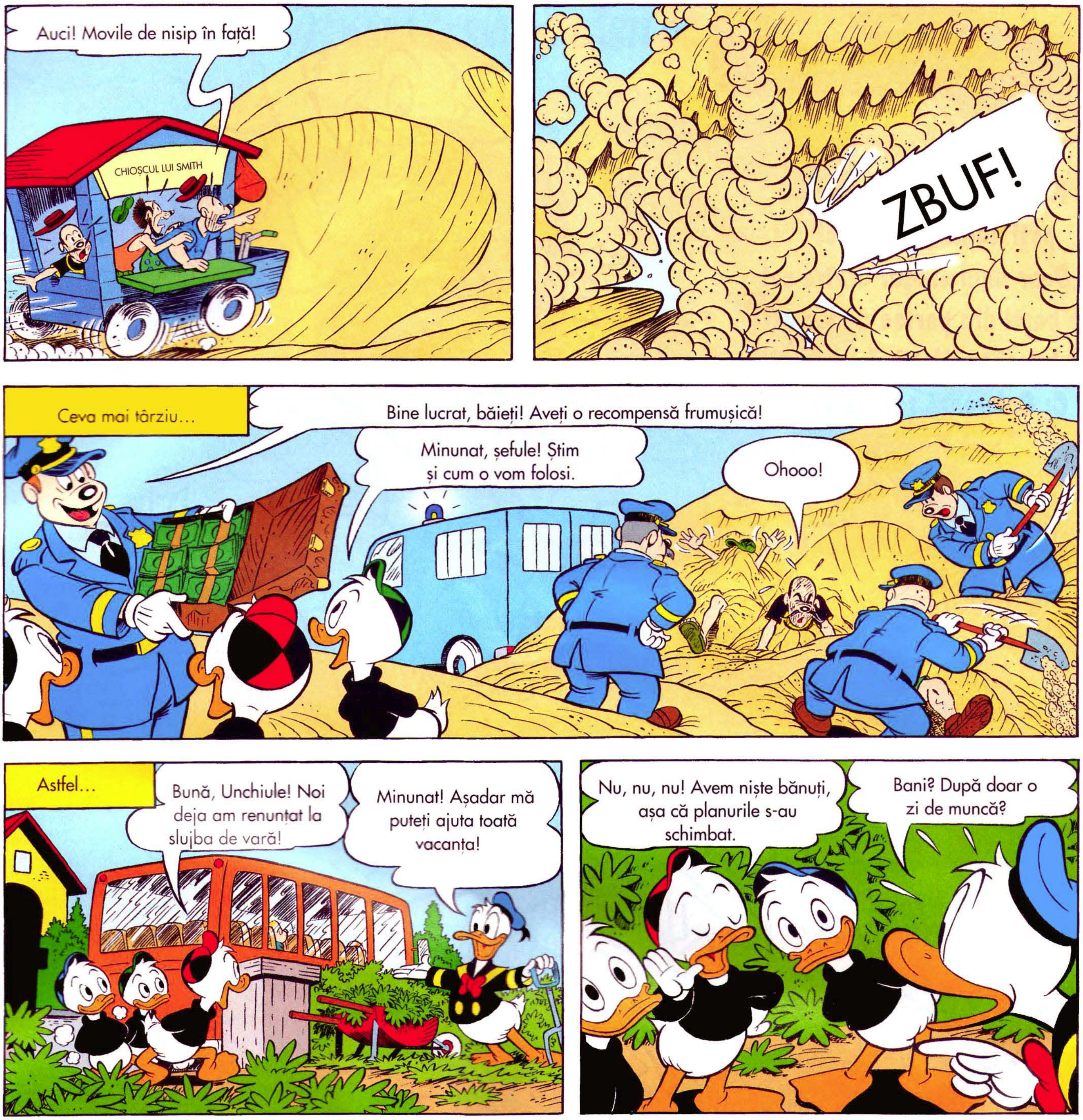

Aveți lucruri frumoase aici, copii! Îmi plac acei ochelari.
Hei! Vino aici și sapă!


Grrrr! Vin, Poe!
Și asta ce mai e? Nu avem timp de joacă!


Tipii ăștia sunt singurii care ne-ar mai putea adduce vreun profit pe ziua de azi.
Atunci să le arătăm ce avem!
Hmm! Poate că era mai la est...
Domnilor, ce spuneți dacă ați închiria o umbrală de soare? E bună și în caz de plouă.
Sau poate o limonadă și o revistă, pentru pauză?
Ei vând înghețată, Scram!
Săpați! Eu voi încerca după movila aceea!
Nu ne interesează!
Încercăm și mai târziu, după ce dispare morocănosul acela.
În următoarea oră, afacerea părea să prospere...
Băieți, aș vrea o pungă de alune!
Aici e înghețata cu ciocolată pe care ați cerut-o, domnule Chuck!
Uh-oh! Poe se întoarce!
Se înfuria când îi va vedea pe băieți. Repede, ascundeți-vă în gropi!
Biiiineee!

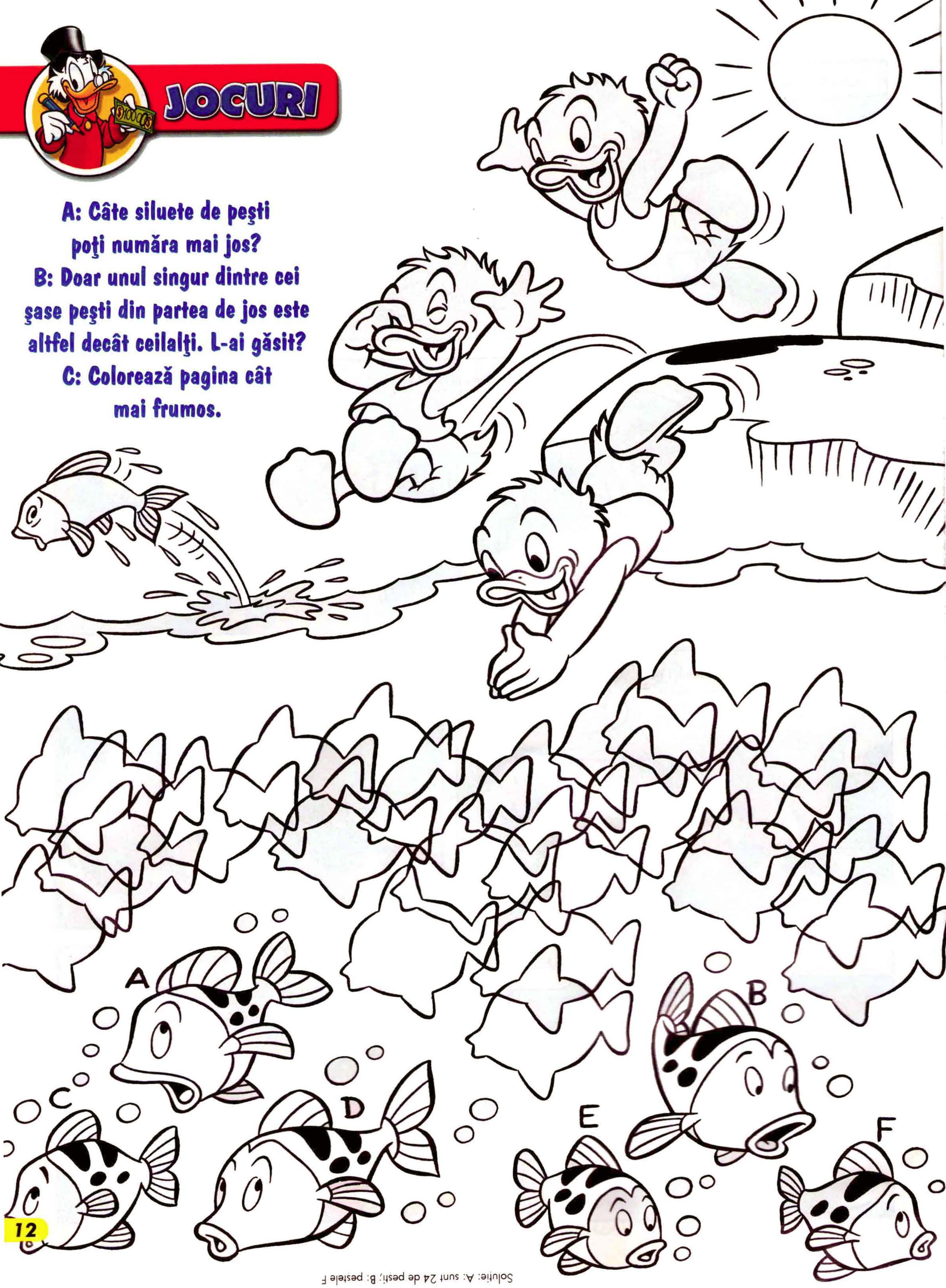

Oooff! Am cercetat jumătate de plajă și tot nimic!
Noi am fost foarte ocupați aici, șefule!
Deșteptilor, de ce nu ați marcat locul în care ați pus prada?
Eh, să vorbim despre altceva, șefule!
Ce tot mormăiți acolo? Și asta de unde a ajuns aici?
Eh, probabil că a scăpat-o cineva.
Sunt copiii ăia! Au auzit tot!
Plecați, băieți!
Opriți-i! Știu prea multe!
Măcar știm că nu caută scoici.
Ce facem cu chioșcul domnului Smith?
Pornește și condu!
VRRR!
Câțiva metri și îi prindem!


Aahh!
Hm, nu mai văd nimic!
Ooooff!
Accelerează, Huey!
VROOOM!
Uau, cutia! Era îngropată sub chioșc!
!!
Oh, nu!
ZBRRR!
Asta căutau ei! Pun pariu că e plină de bani furați!
Ai grijă, Louie! În spatele tău!
Venim!
Mașinăria asta nu e destul de rapidă, șobolani mici!
Sărim, băieți!
Hei! Nu aici!
VROOOM!
Aoleu, cum conducem chestia asta?


Auci! Movile de nisip în față!
CHIOȘCUL LUI SMITH
ZBUF!
Ceva mai târziu…
Bine lucrat, băieți! Aveți o recompensă frumușică!
Minunat, șefule! Știm și cum o vom folosi.
Ohooo!
Astfel…
Bună, Unchiule! Noi deja am renunțat la slujba de vară!
Minunat! Așadar mă puteți ajuta toată vacanța!
Nu, nu, nu! Avem niște bănuți, așa că planurile s-au schimbat.
Bani? După doar o zi de muncă?
Da, dar și ce zi!
Nu e minunat, Unchiule? Două săptămâni în luxosul Rațapulco?
Că bine ziceți, băieți! Dar cea mai bună idee a fost aceea de a lăsa grădina pe mâinile unor specialiști.
313

**SFÂRȘIT**

**A: Câte siluete de peşti poţi număra mai jos?**
**B: Doar unul singur dintre cei şase peşti din partea de jos este altfel decât ceilalţi. L-ai găsit?**
**C: Colorează pagina cât mai frumos.**

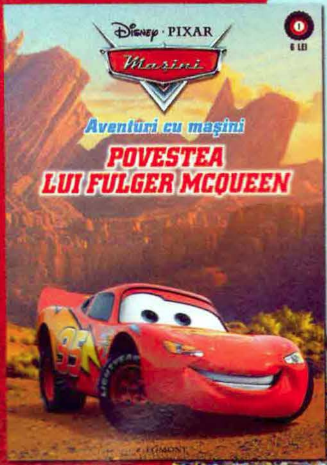


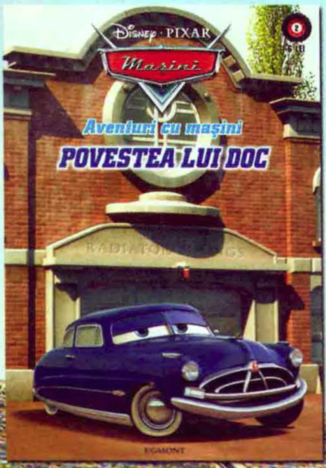
Soluţie: A: sunt 24 de peşti; B: peştele F

EGMONT

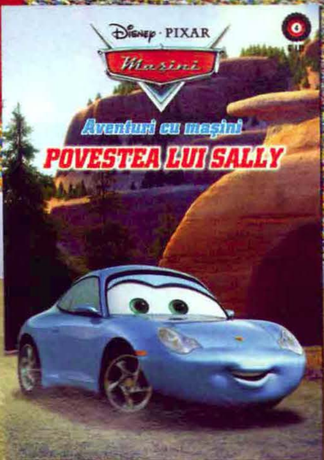
## LANSEAZĂ SERIA DE CĂRȚI DE POVEȘTI

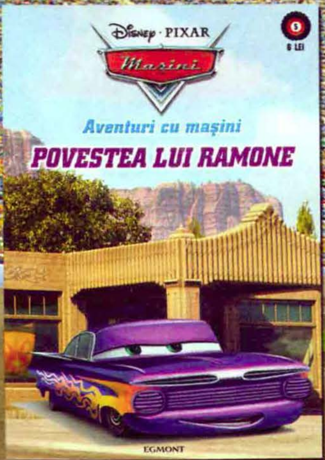
Disney · PIXAR
Mașini

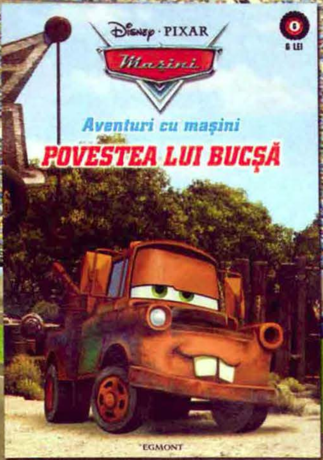

Disney · PIXAR
Mașini
1
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI FULGER MCQUEEN
EGMONT


Disney · PIXAR
Mașini
2
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI DOC
EGMONT

Disney · PIXAR
Mașini
3
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA SERGENTULUI
EGMONT


Disney · PIXAR
Mașini
4
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI SALLY

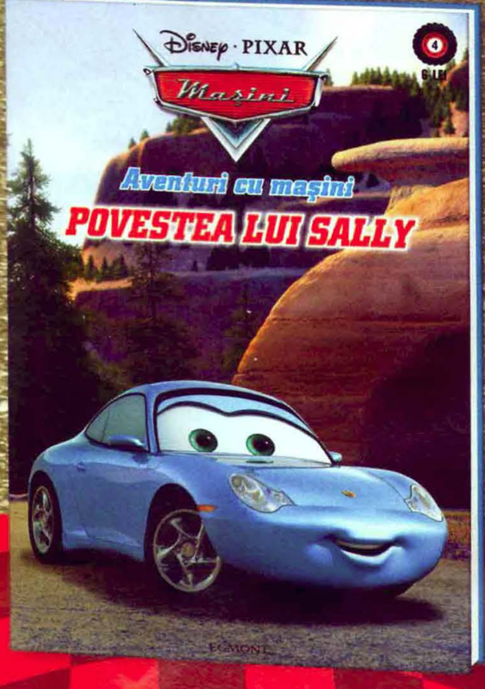

Disney · PIXAR
Mașini
5
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI RAMONE
EGMONT


Disney · PIXAR
Mașini
6
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI BUCȘĂ
EGMONT

Colecția este distrbuită la chioșcurile de presă, în toată țara.
Fiecare carte din colecție va apărea lunar pe data de 15,
în ordinea prezentată mai sus.

A PATRA CARTE
APARE ÎNCEPÂND
CU DATA DE

15 IULIE


Disney · PIXAR
Mașini
4
6 LEI
Aventuri cu mașini
POVESTEA LUI SALLY
EGMONT

FIECARE CARTE
LA NUMAI

6 lei

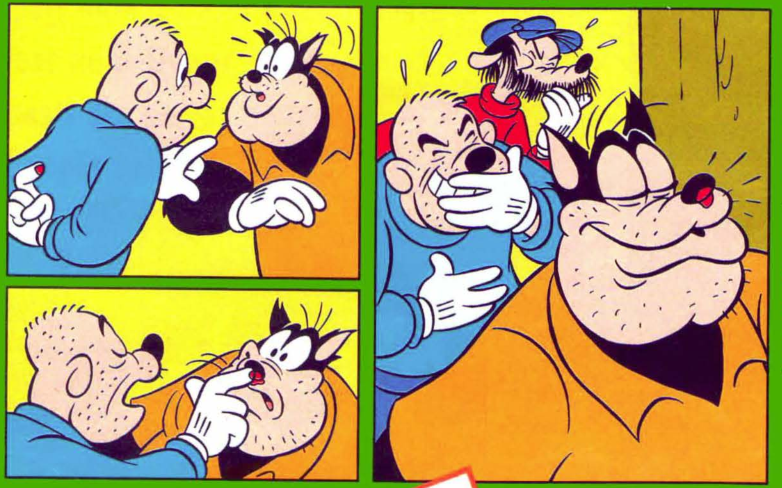
© Disney

# RAȚISME

## Farsa săptămânii

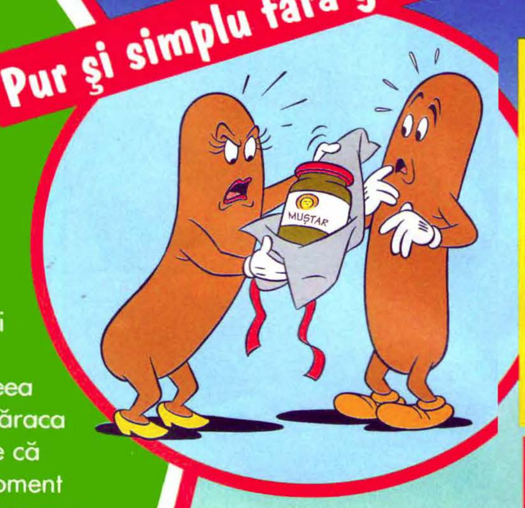
### Hei, ai ceva la nas!

... spui tu și pentru că ești foarte săritor, dai repede cu degetul.



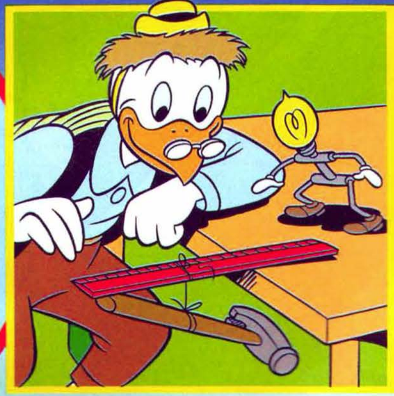
De fapt... doar te faci că dai cu degetul! Ceea ce nu știe săraca victimă este că din acel moment chiar va avea ceva pe nas, deoarece pe degetul tău se află... puțin ruj.

## Pur și simplu fără gust!



## Experimente cu reacție

### E foarte tare!



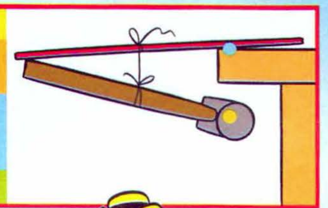
Leagă un ciocan de o riglă, pe care apoi o vei așeza pe masă. Ciocanul trebuie să atingă rigla cu coada, iar capul să se afle sub masă. Ciocanul, deși e greu, nu poate trage rigla de pe masă.

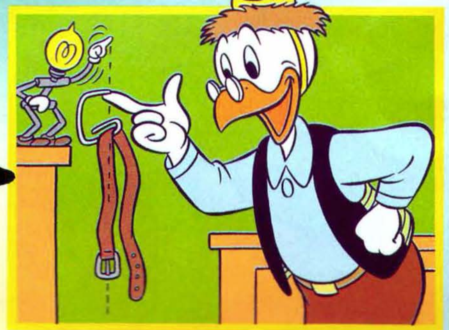
Explicații:

Centrul de greutate al ciocanului (punctul galben) se află sub masă.

Greutatea ciocanului nu trage de riglă acolo unde e legat șnurul, ci în locul marcat cu un punct albastru.

Iar acolo poate să tragă mult și bine!



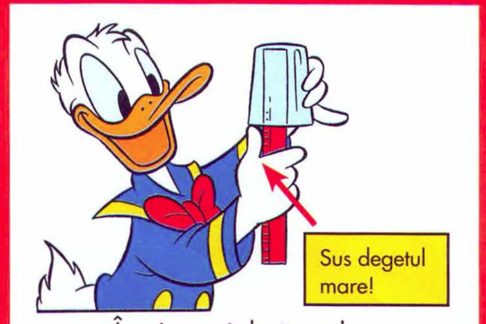


Același efect uimitor îl poți obține cu o curea și cu o agrafă mare de birou.

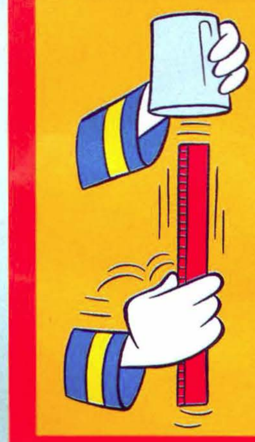
## Șmecherie

### Greșeală!

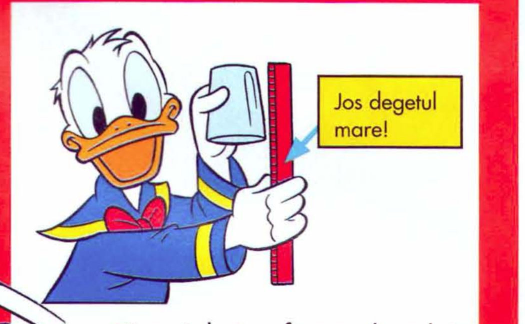
Ce? Un pahar e mai înalt în interior decât în exterior? Nu se poate așa ceva!


Sus degetul mare!

Împinge rigla în pahar. Marchează înălțimea interioară a paharului cu ajutorul degetului mare... ridicat!



Acum să vedem! Scoate rigla din pahar și trage-ți în acest timp și degetul mare în jos. Mișcarea degetului nu va fi remarcată de nimeni.


Jos degetul mare!

Ține rigla în afara paharului. O, da! Paharul e mai mic în afară decât înăuntru!

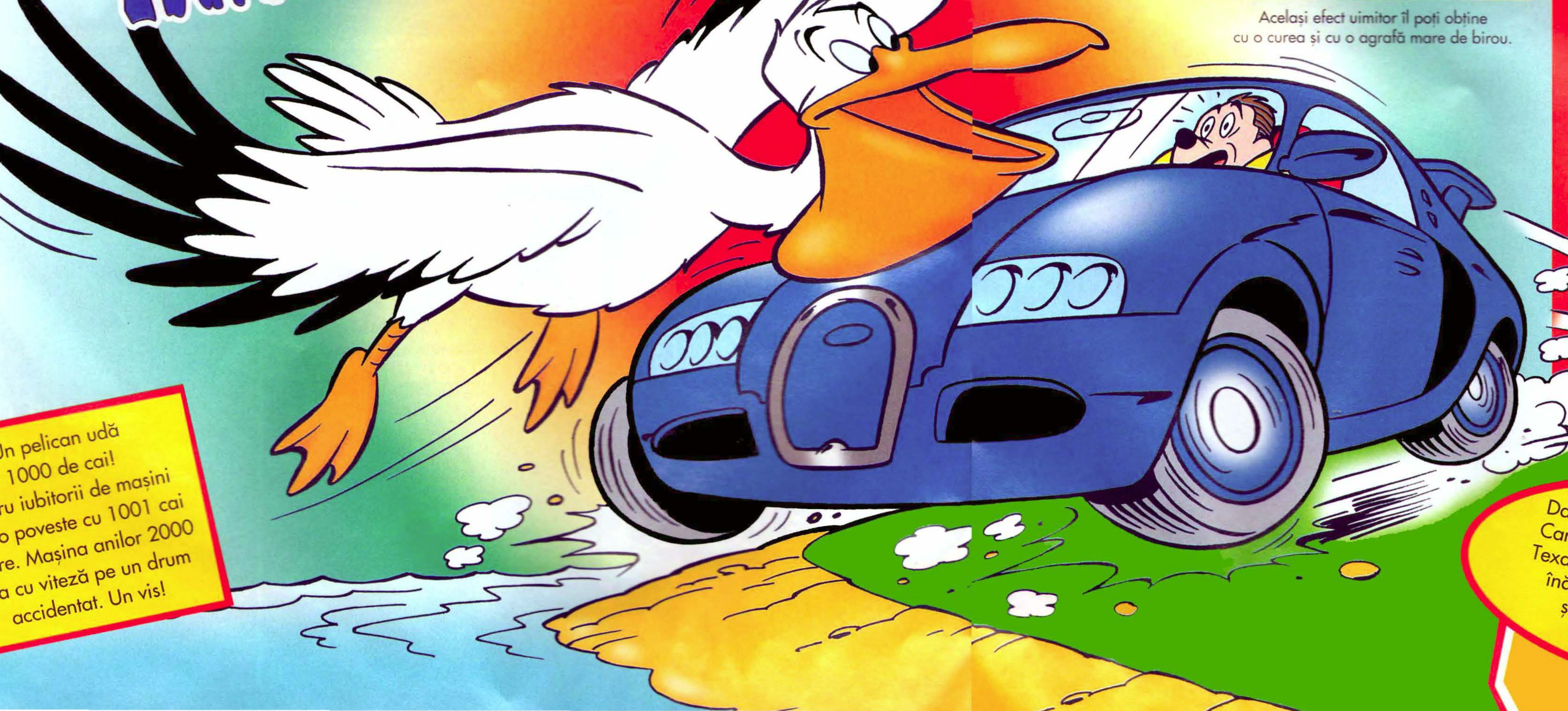
## Întrebări obraznice

Care este diferența între fractură de picior și efracție?

Fractură de picior: stai întins trei luni.
Efracție: stai închis trei luni.

## Haios

# Zburător la mică înălțime



Un pelican udă 1000 de cai! Pentru iubitorii de mașini este o poveste cu 1001 cai putere. Mașina anilor 2000 rula cu viteză pe un drum accidentat. Un vis!

Dar și visele intră uneori... la apă. Cam cu an în urmă, în La Marque, Texas, un pelican ce zbura la joasă înălțime i-a distras atenția unui șofer. Acesta a virat greșit și a aterizat în apă!

Disney
DONALD DUCK
REVISTĂ & JUCĂRIE

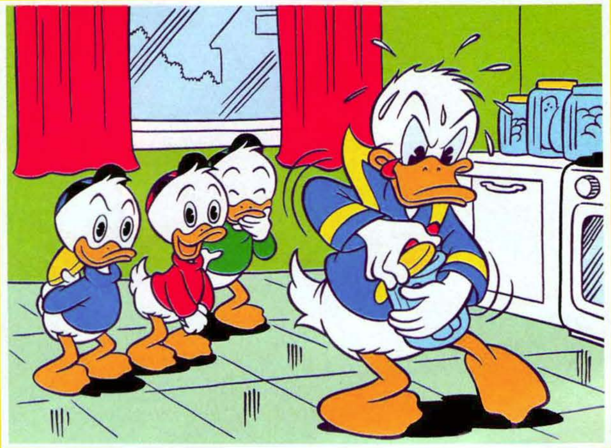
# RAȚISME

**Farsa săptămânii**

## Salată de capace

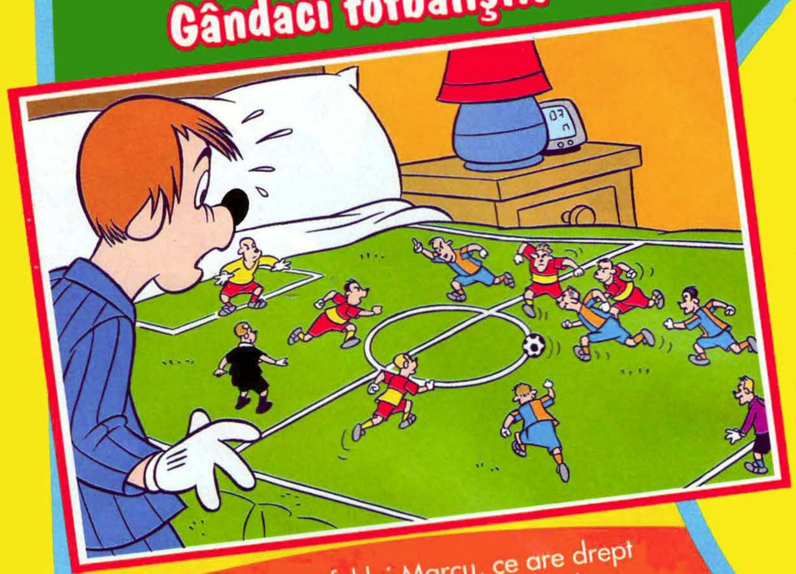
Marmeladă, castraveciori, sos pentru spaghete, unt de arahide – toate acestea și multe altele se găsesc în borcane ce au capace cu filet!

Strânge câteva astfel de capace de aceeași culoare, dar de mărimi diferite! Tu intervii în momentul în care cineva pune un astfel de capac prin bucătărie.



Schimbă capacul pe ascuns cu unul mai mic sau mai mare… restul se întâmplă de la sine!

## Gândaci fotbaliști?

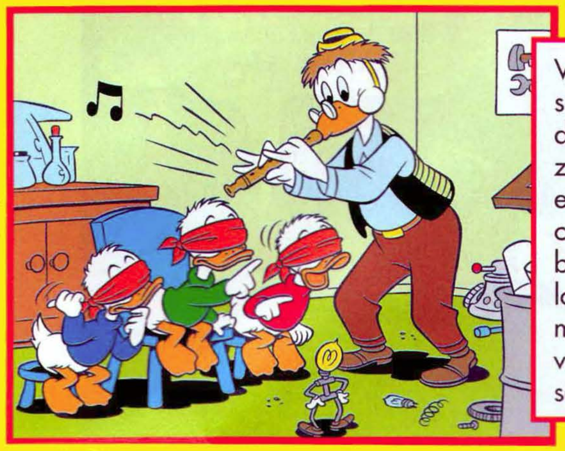


Cearșaful lui Marcu, ce are drept model un teren de fotbal, a atras paraziți ciudați.

**Experimente cu reacție**

## Probă de urechi

Victima, legată la ochi (sau cu ochii închiși, fără să trișeze) se așază pe un scaun. Undeva, în cameră, tu faci un zgomot persistent. Un flaut ar fi numai bun.



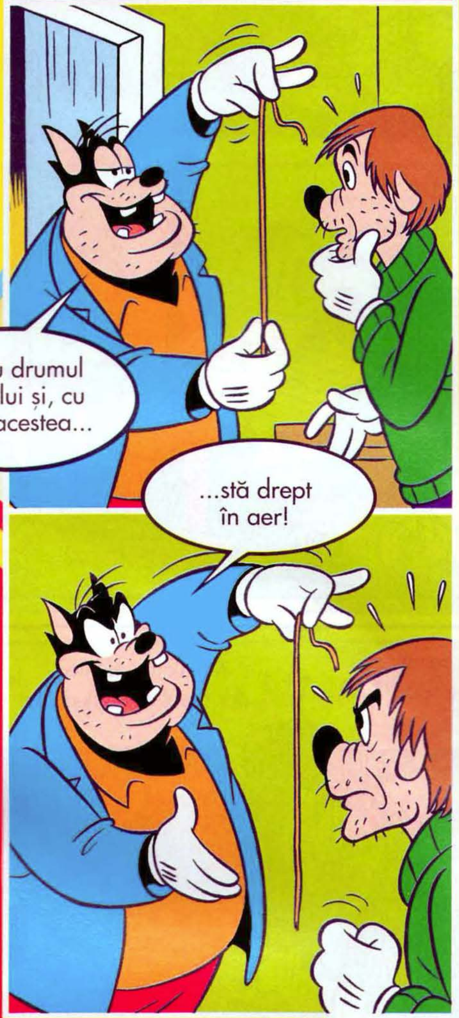
Victima trebuie să indice locul din care se aude zgomotul. Repetă experimentul de câteva ori, schimbând distanța și locul. În cele mai multe cazuri, victima nu a reușit să ghicească.

Un semnal sonor nu ajunge aproape niciodată în același timp la ambele urechi. Mica diferență de timp dintre dreapta și stânga îți spune de unde vine sunetul. Dar în cazul sunetelor care durează mai mult, nu mai este valabil acest lucru. Cele scurte sunt mult mai ușor de identificat.

**Animale haioase!**

## Șmecherie indiană

Ține un șnur la fel ca motanul Carlo și întrebi:
– Ai auzit vreodată de șmecheria indiană cu ața? O poți învăța și în Europa! Fii atent!

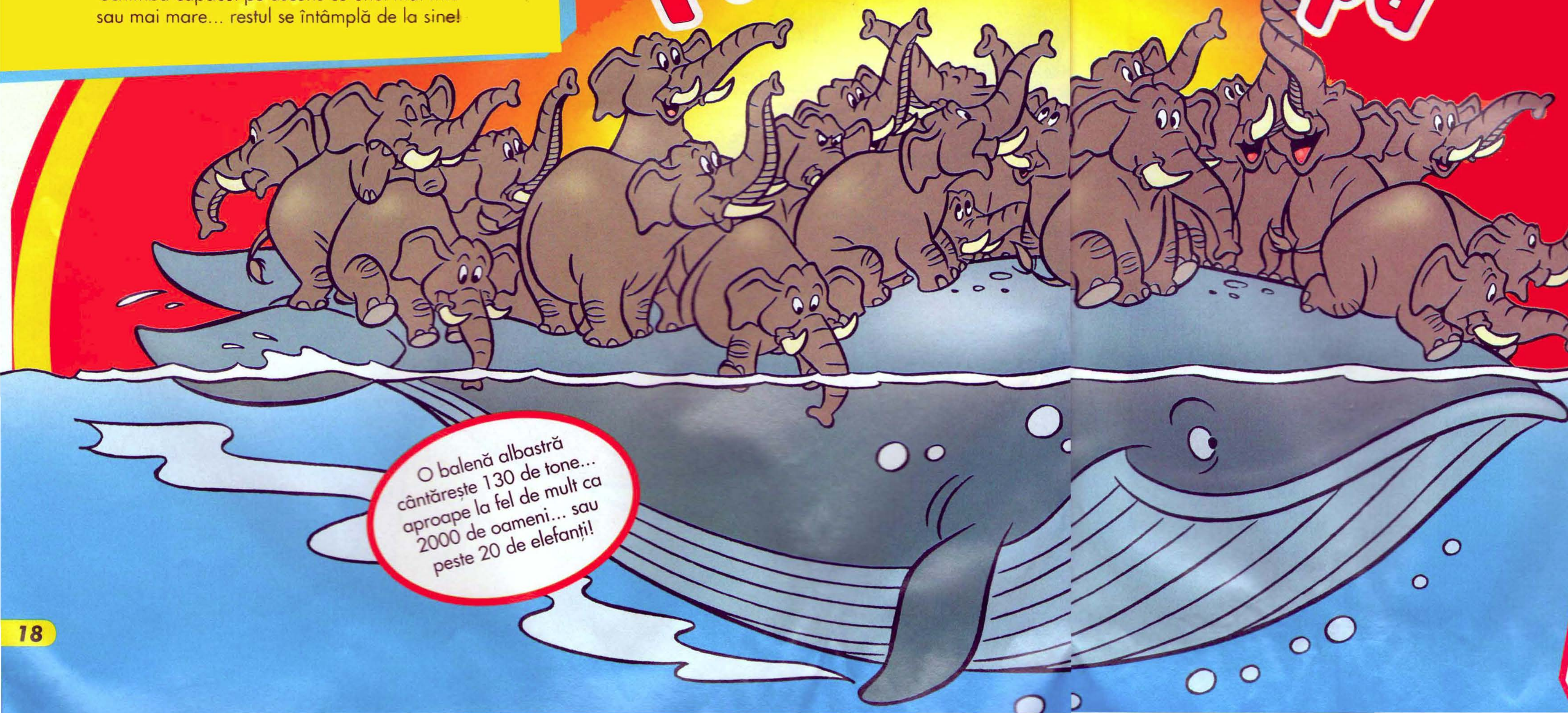

Îi dau drumul șnurului și, cu toate acestea…
…stă drept în aer!

**Întrebări obraznice**

Cum se apără un sconcs?

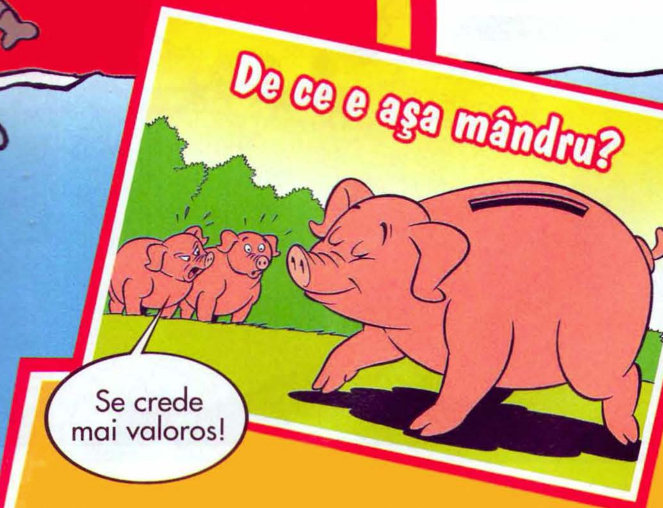
Pur şi simplu inSTINCTiv!

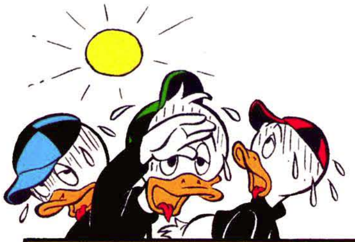
# Pitici cu trompă



O balenă albastră cântărește 130 de tone… aproape la fel de mult ca 2000 de oameni… sau peste 20 de elefanți!

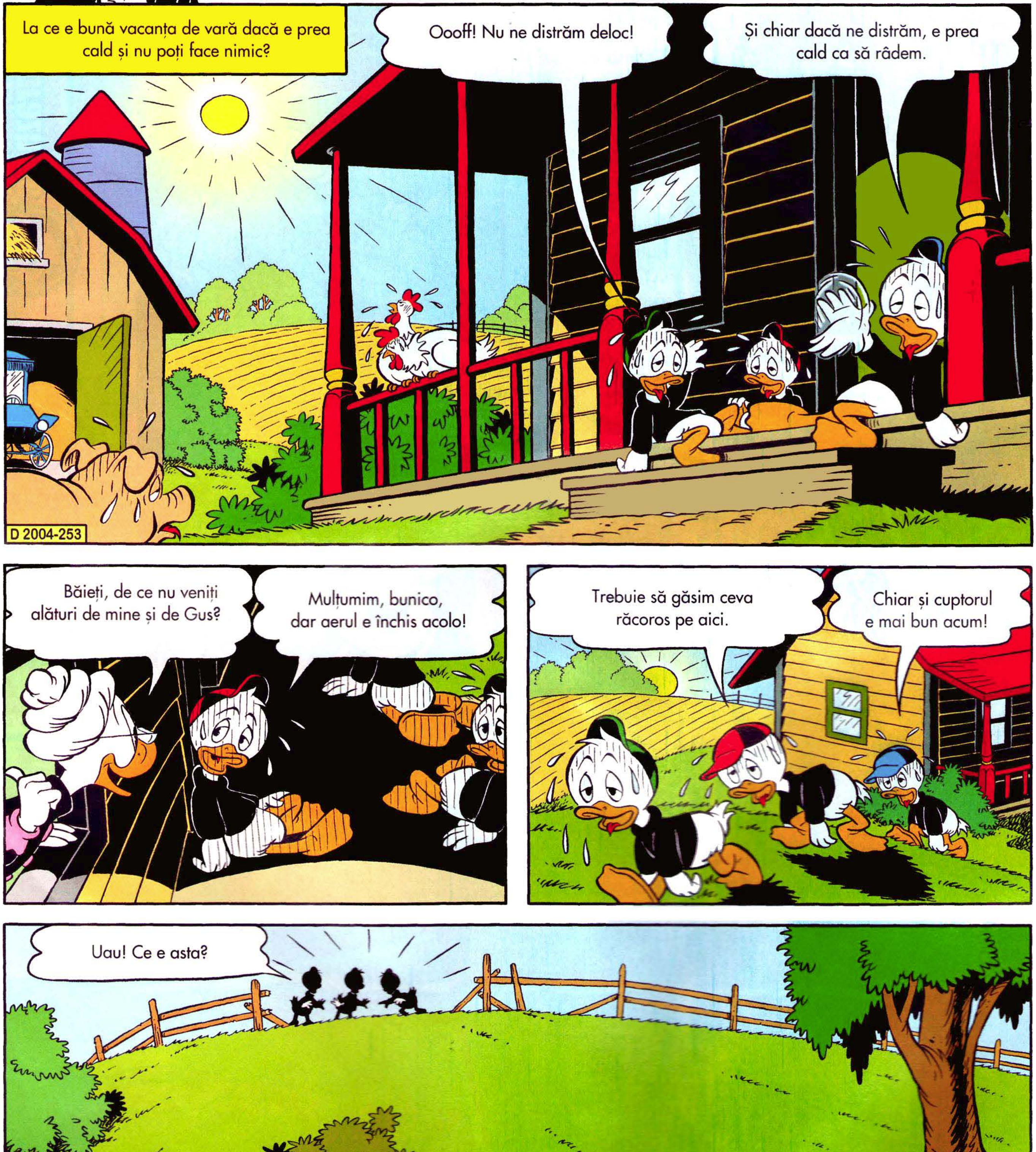
## De ce e așa mândru?

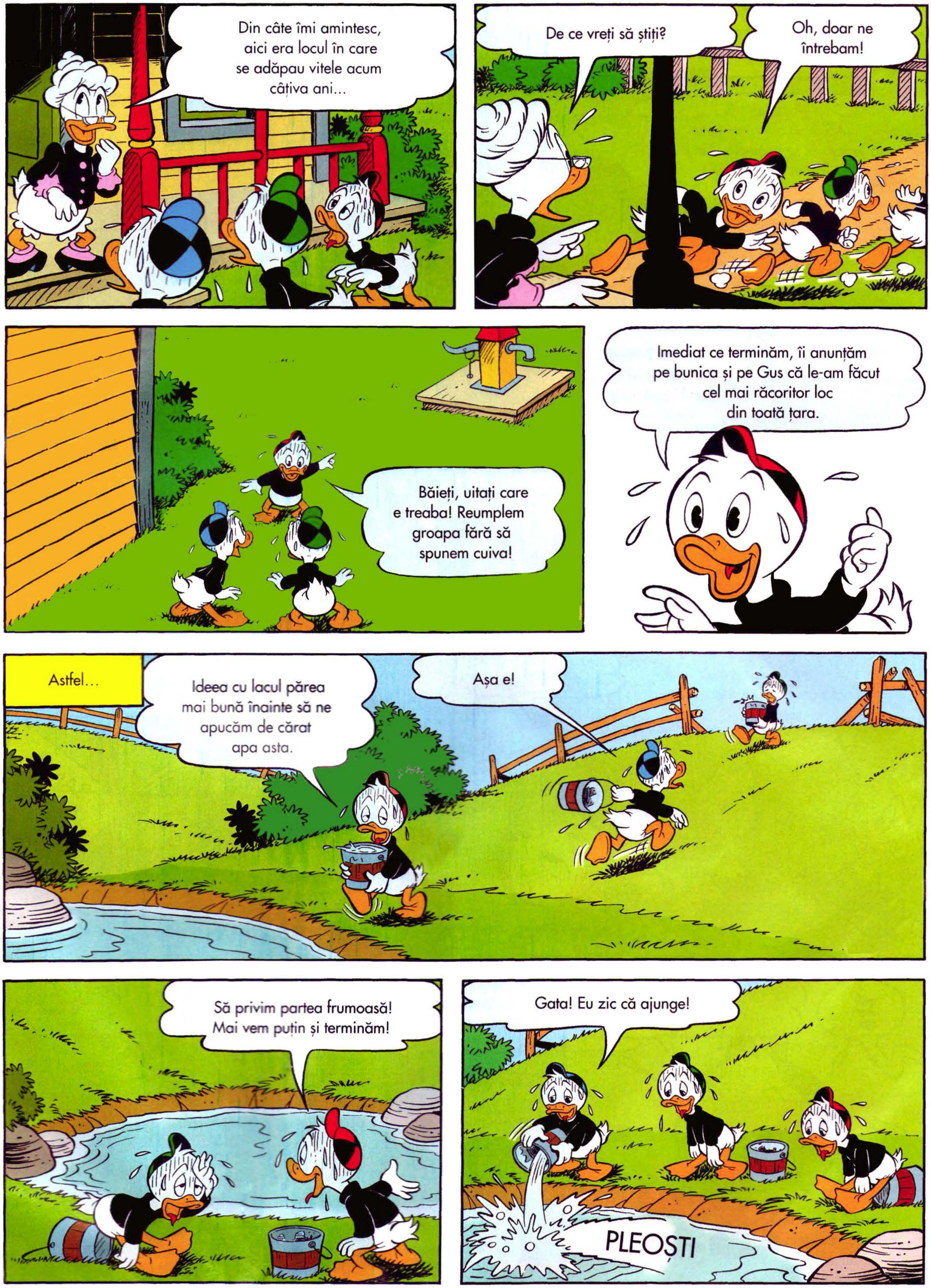

Se crede mai valoros!

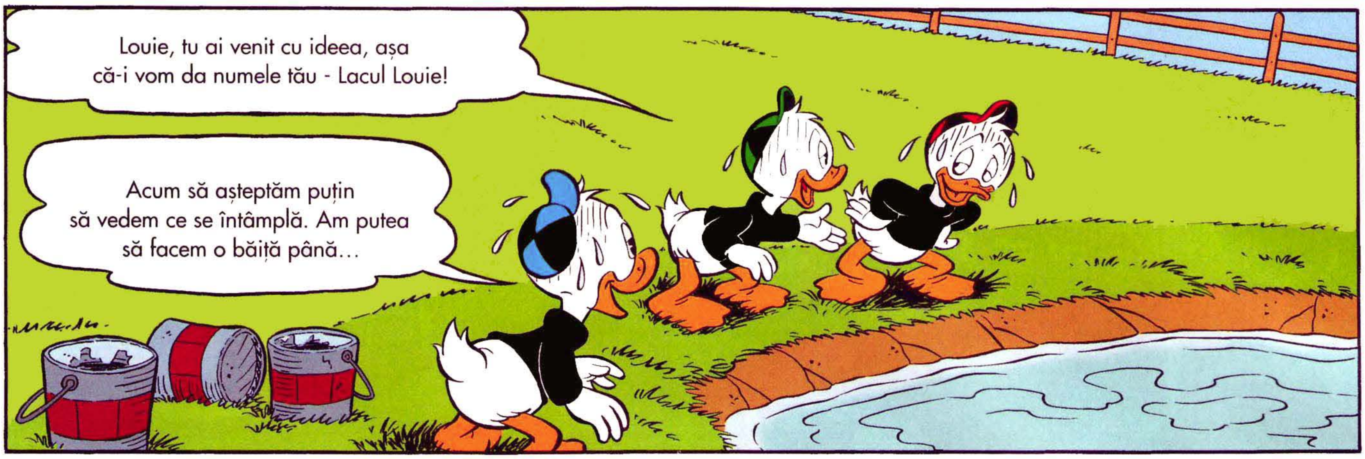


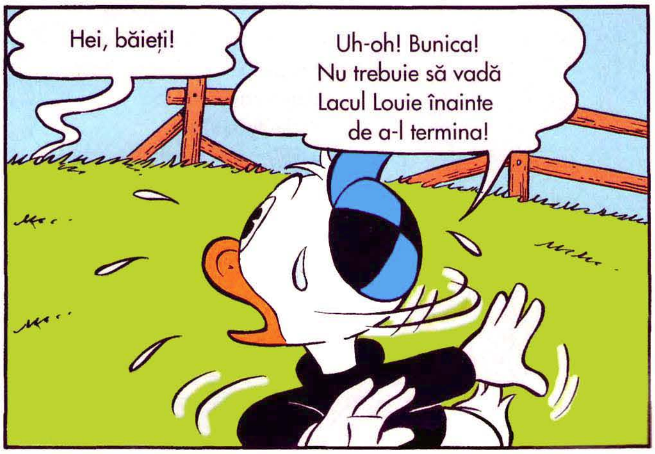
# HUEY, DEWEY ȘI LOUIE

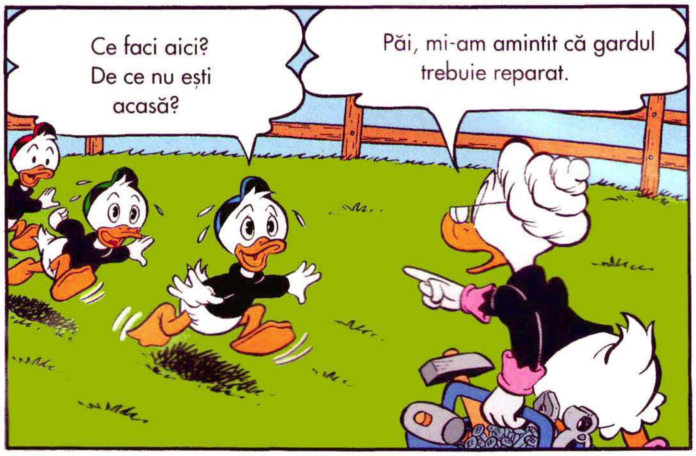
## LACUL LOUIE

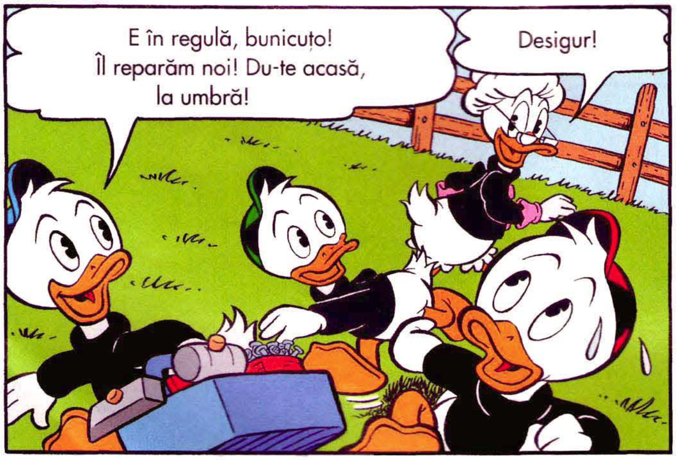

La ce e bună vacanța de vară dacă e prea cald și nu poți face nimic?
Oooff! Nu ne distrăm deloc!
Și chiar dacă ne distrăm, e prea cald ca să râdem.
D 2004-253
Băieți, de ce nu veniți alături de mine și de Gus?
Mulțumim, bunico, dar aerul e închis acolo!
Trebuie să găsim ceva răcoros pe aici.
Chiar și cuptorul e mai bun acum!
Uau! Ce e asta?

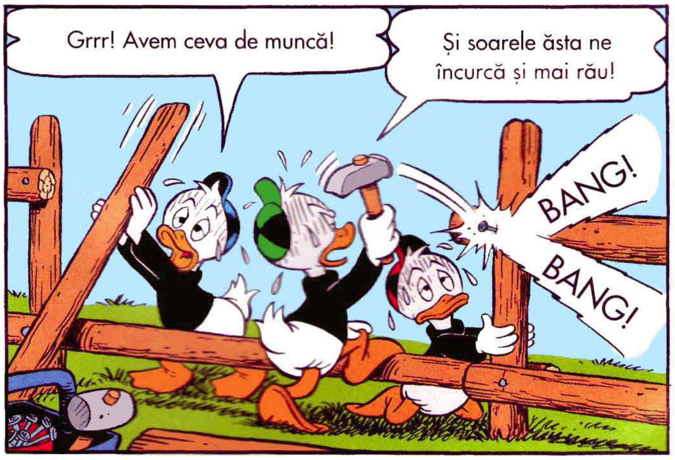

Din câte îmi amintesc, aici era locul în care se adăpau vitele acum câțiva ani...
De ce vreți să știți?
Oh, doar ne întrebam!
Băieți, uitați care e treaba! Reumplem groapa fără să spunem cuiva!
Imediat ce terminăm, îi anunțăm pe bunica și pe Gus că le-am făcut cel mai răcoritor loc din toată țara.
Astfel...
Ideea cu lacul părea mai bună înainte să ne apucăm de cărat apa asta.
Așa e!
Să privim partea frumoasă! Mai vem puțin și terminăm!
Gata! Eu zic că ajunge!
PLEOȘTI

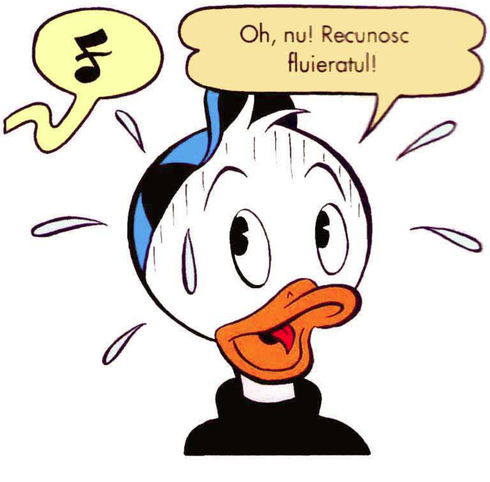

Louie, tu ai venit cu ideea, așa că-i vom da numele tău - Lacul Louie!
Acum să așteptăm puțin să vedem ce se întâmplă. Am putea să facem o băiță până…

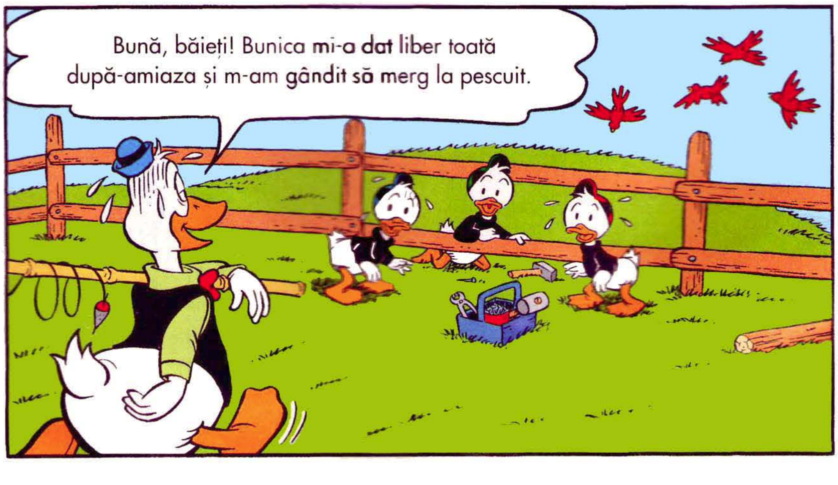

Hei, băieți!
Uh-oh! Bunica! Nu trebuie să vadă Lacul Louie înainte de a-l termina!

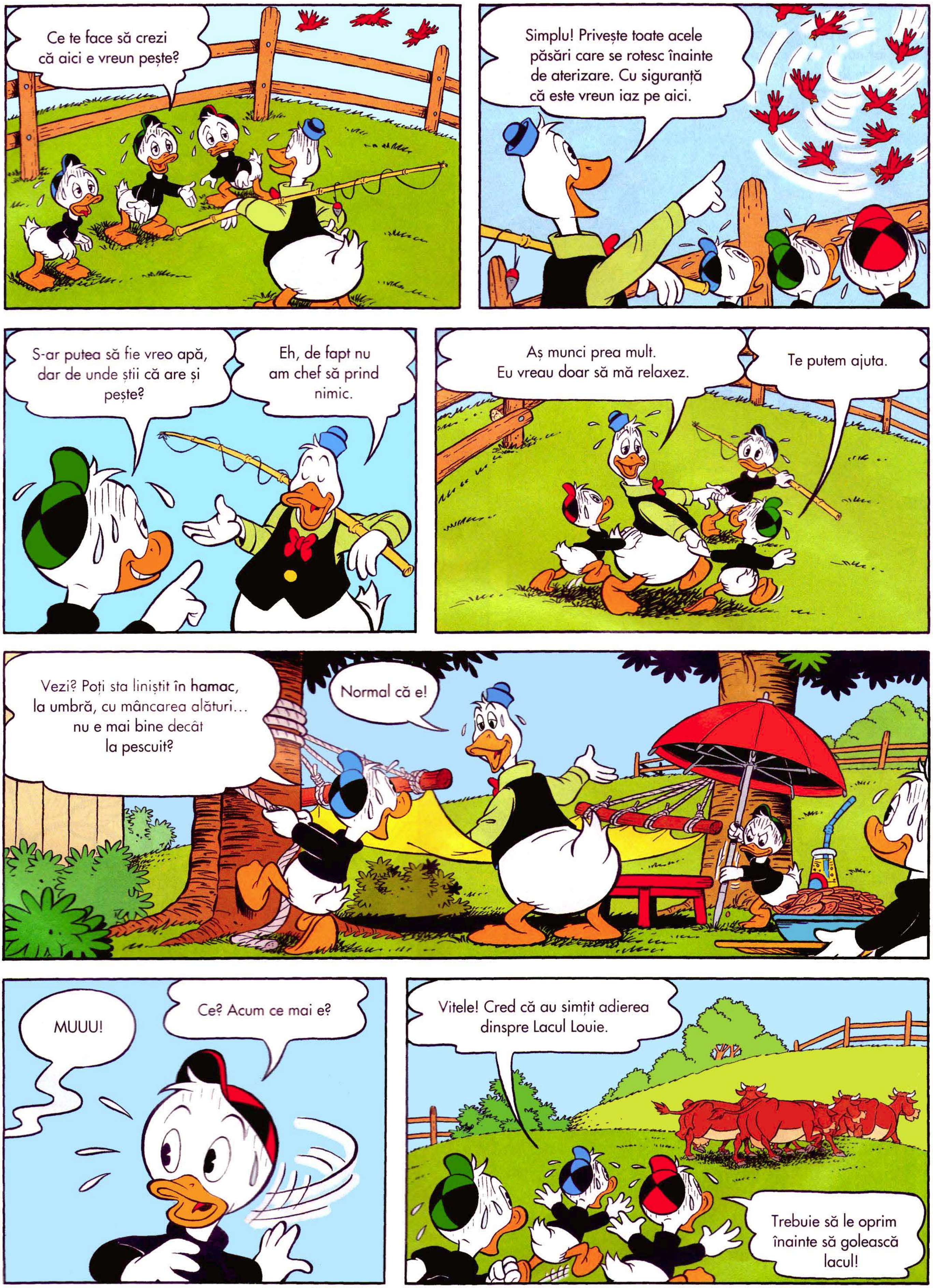

Ce faci aici? De ce nu ești acasă?
Păi, mi-am amintit că gardul trebuie reparat.

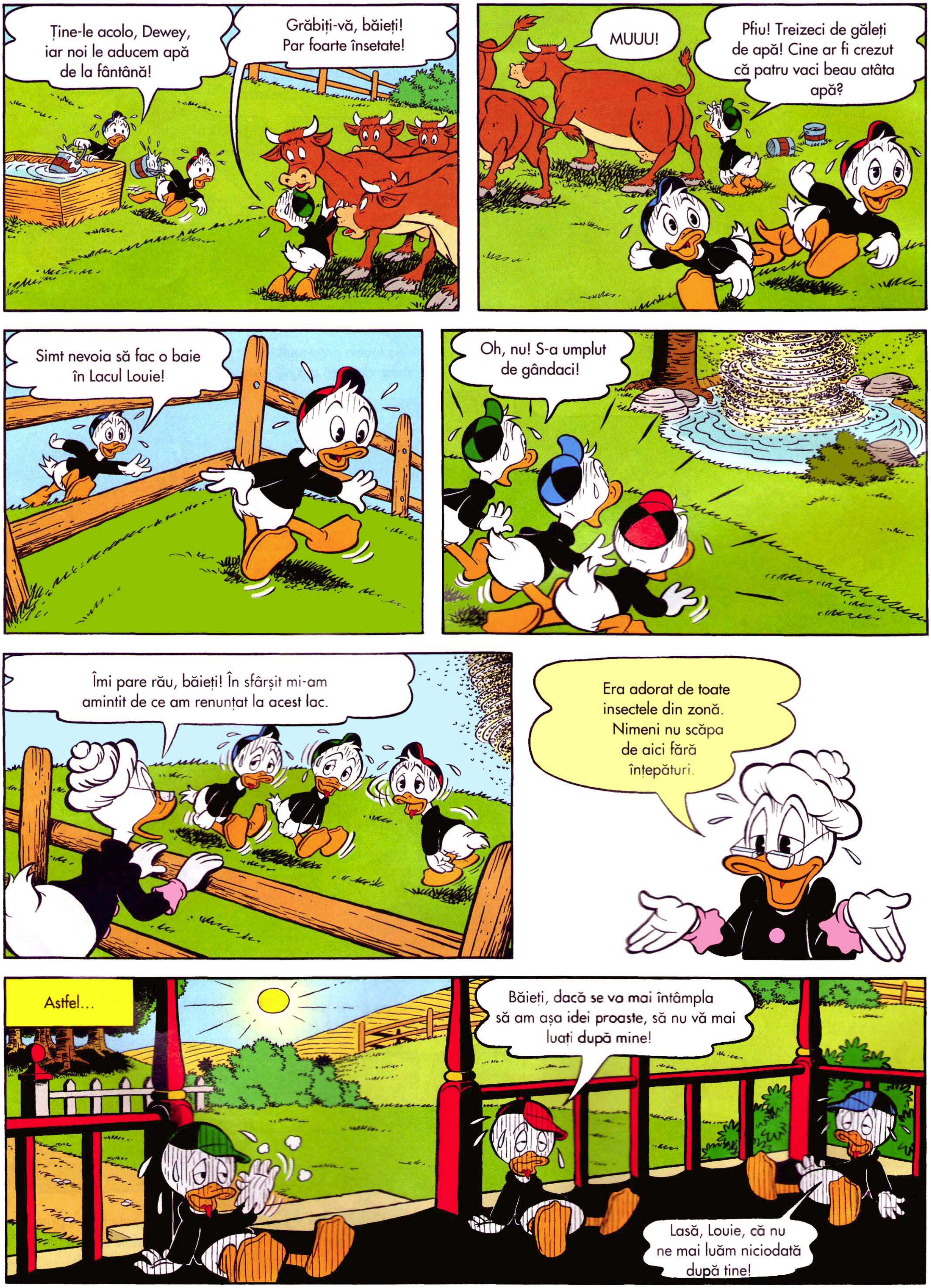

E în regulă, bunicuto! Îl reparăm noi! Du-te acasă, la umbră!
Desigur!


Grrr! Avem ceva de muncă!
Și soarele ăsta ne încurcă și mai rău!
BANG!
BANG!


Oh, nu! Recunosc fluieratul!


Bună, băieți! Bunica mi-a dat liber toată după-amiaza și m-am gândit să merg la pescuit.

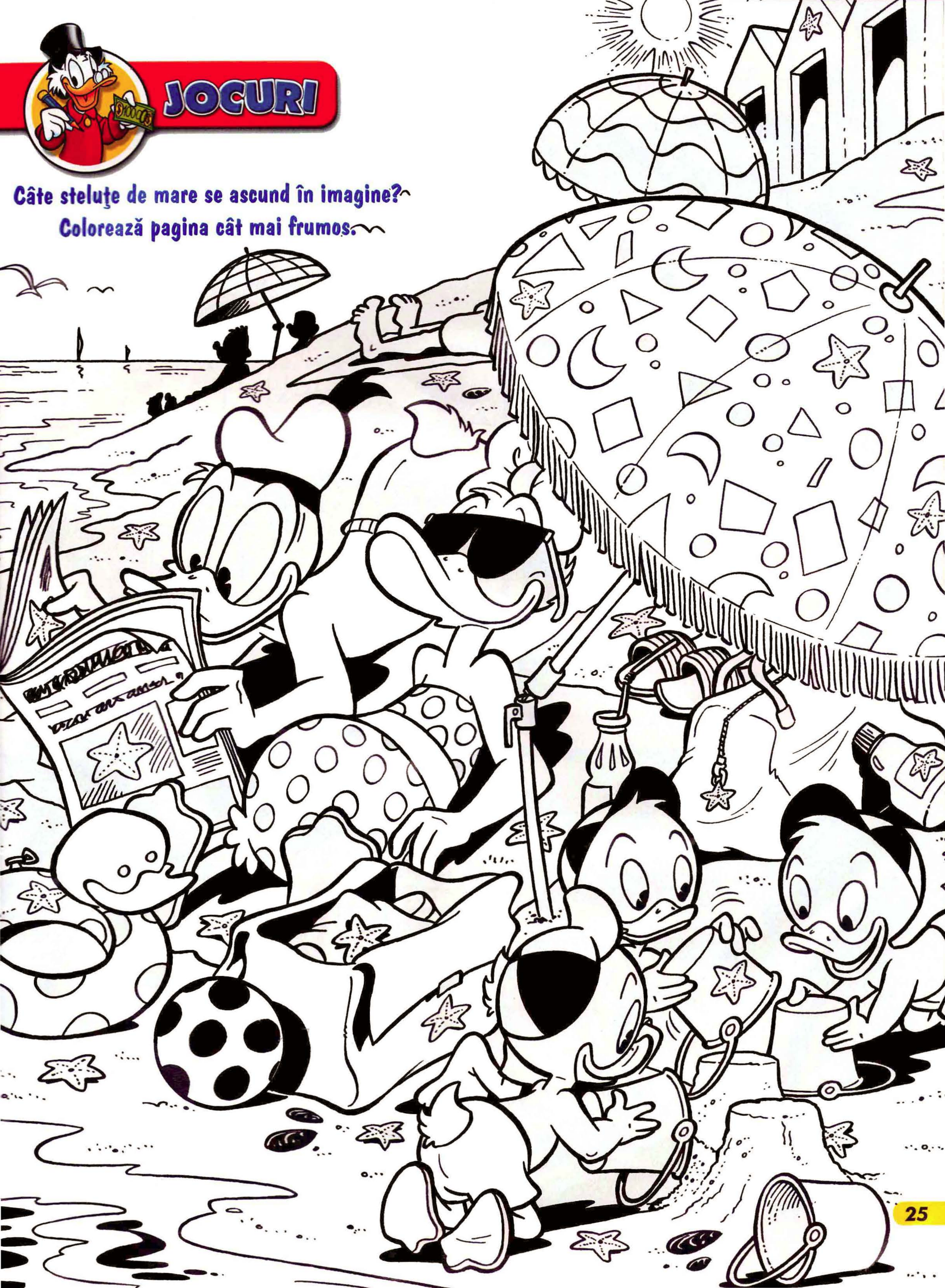

Ce te face să crezi că aici e vreun pește?
Simplu! Privește toate acele păsări care se rotesc înainte de aterizare. Cu siguranță că este vreun iaz pe aici.
S-ar putea să fie vreo apă, dar de unde știi că are și pește?
Eh, de fapt nu am chef să prind nimic.
Aș munci prea mult. Eu vreau doar să mă relaxez.
Te putem ajuta.
Vezi? Poți sta liniștit în hamac, la umbră, cu mâncarea alături... nu e mai bine decât la pescuit?
Normal că e!
MUUU!
Ce? Acum ce mai e?
Vitele! Cred că au simțit adierea dinspre Lacul Louie.
Trebuie să le oprim înainte să golească lacul!


Ține-le acolo, Dewey, iar noi le aducem apă de la fântână!
Grăbiți-vă, băieți! Par foarte însetate!
MUUU!
Pfiu! Treizeci de găleți de apă! Cine ar fi crezut că patru vaci beau atâta apă?
Simt nevoia să fac o baie în Lacul Louie!
Oh, nu! S-a umplut de gândaci!
Îmi pare rău, băieți! În sfârșit mi-am amintit de ce am renunțat la acest lac.
Era adorat de toate insectele din zonă. Nimeni nu scăpa de aici fără înțepături.
Astfel...
Băieți, dacă se va mai întâmpla să am așa idei proaste, să nu vă mai luați după mine!
Lasă, Louie, că nu ne mai luăm niciodată după tine!

**SFÂRȘIT**

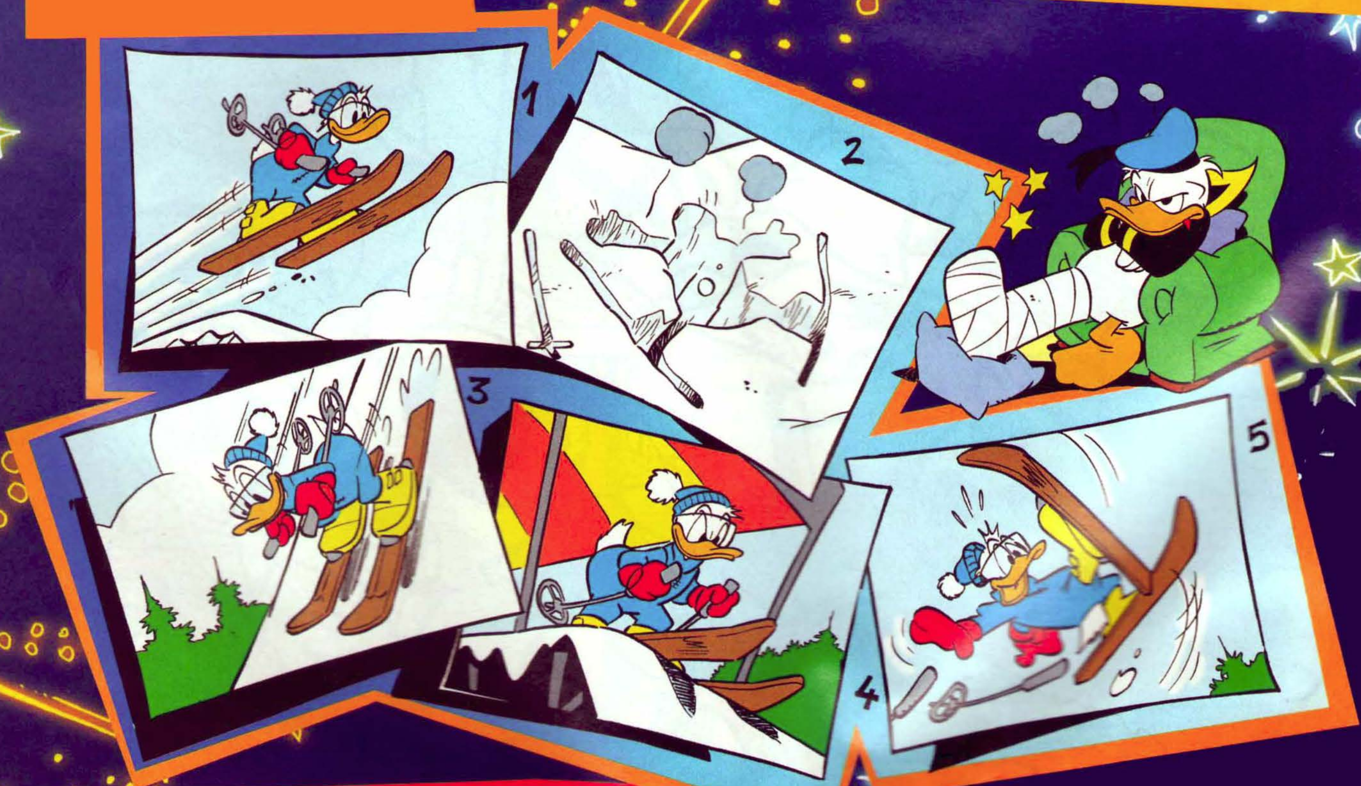
Câte steluţe de mare se ascund în imagine?

Colorează pagina cât mai frumos.

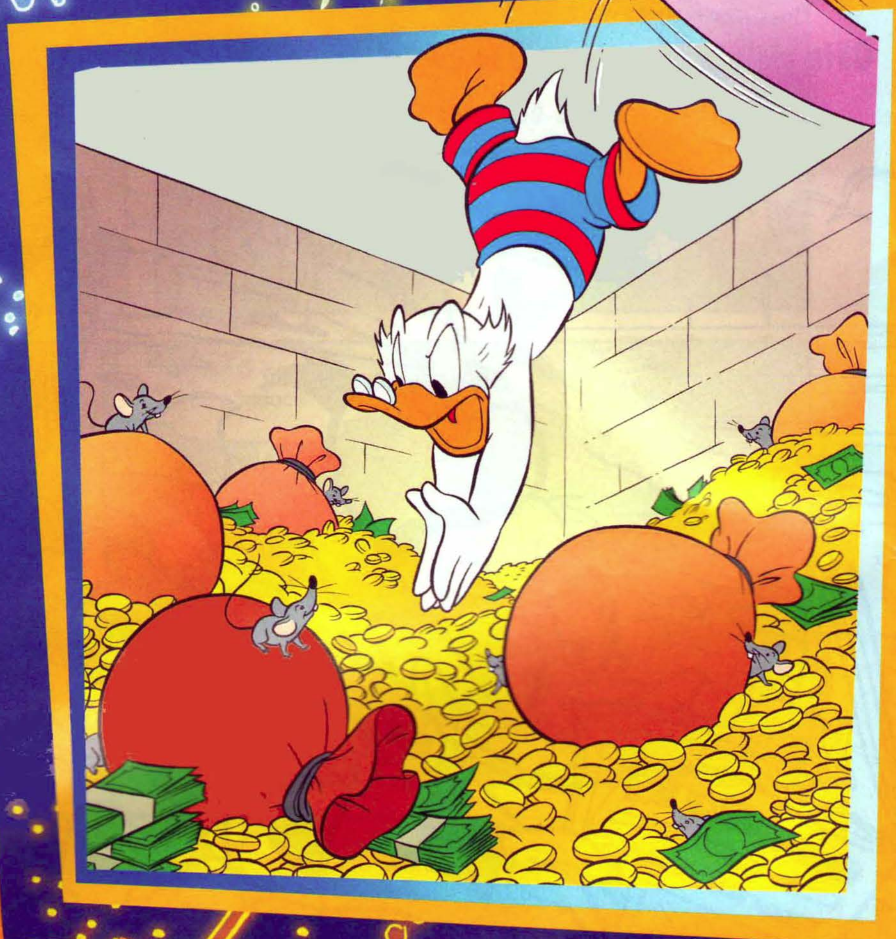


## STELE VERZI

Oare ce s-o fi întâmplat cu Donald? Ordonează pozele de mai jos și vezi de ce are atâtea bandaje.

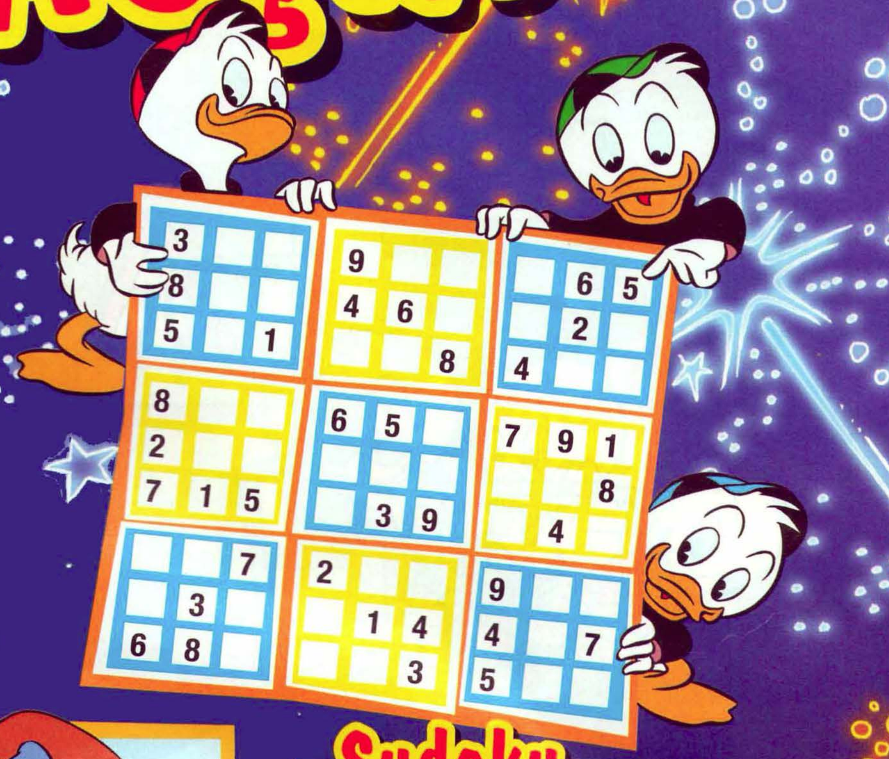


# DISTRACȚIA



## INVAZIA

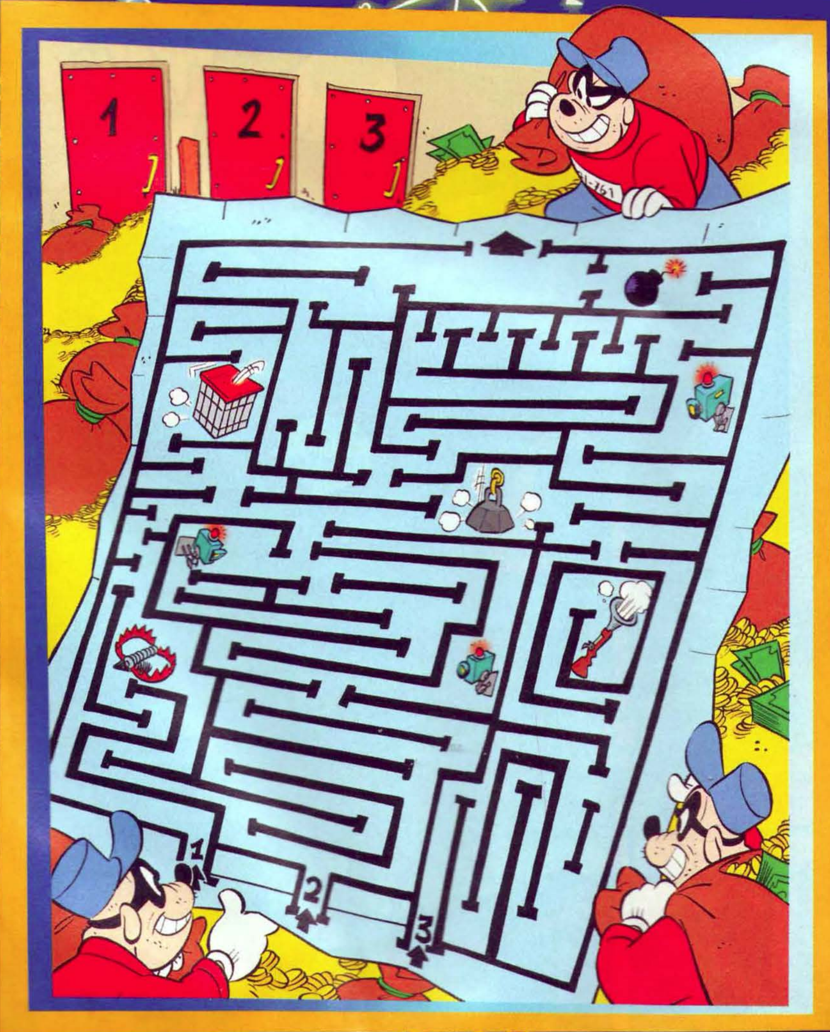
Scrooge a dorit să se relaxeze, așa că s-a grăbit către seif. Din nefericire, niște șoricei au ajuns acolo înaintea lui. Oare ce crezi că a făcut zgârcitul rățoi?



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 |   |   | 9 |   |   |   | 6 | 5 |
| 8 |   |   | 4 | 6 |   |   | 2 |   |
| 5 |   | 1 |   |   | 8 | 4 |   |   |
| 8 |   |   | 6 | 5 |   | 7 | 9 | 1 |
| 2 |   |   |   |   |   |   |   | 8 |
| 7 | 1 | 5 |   | 3 | 9 |   | 4 |   |
|   |   | 7 | 2 |   |   | 9 |   |   |
|   | 3 |   |   | 1 | 4 | 4 |   | 7 |
| 6 | 8 |   |   |   | 3 | 5 |   |   |

## Sudoku

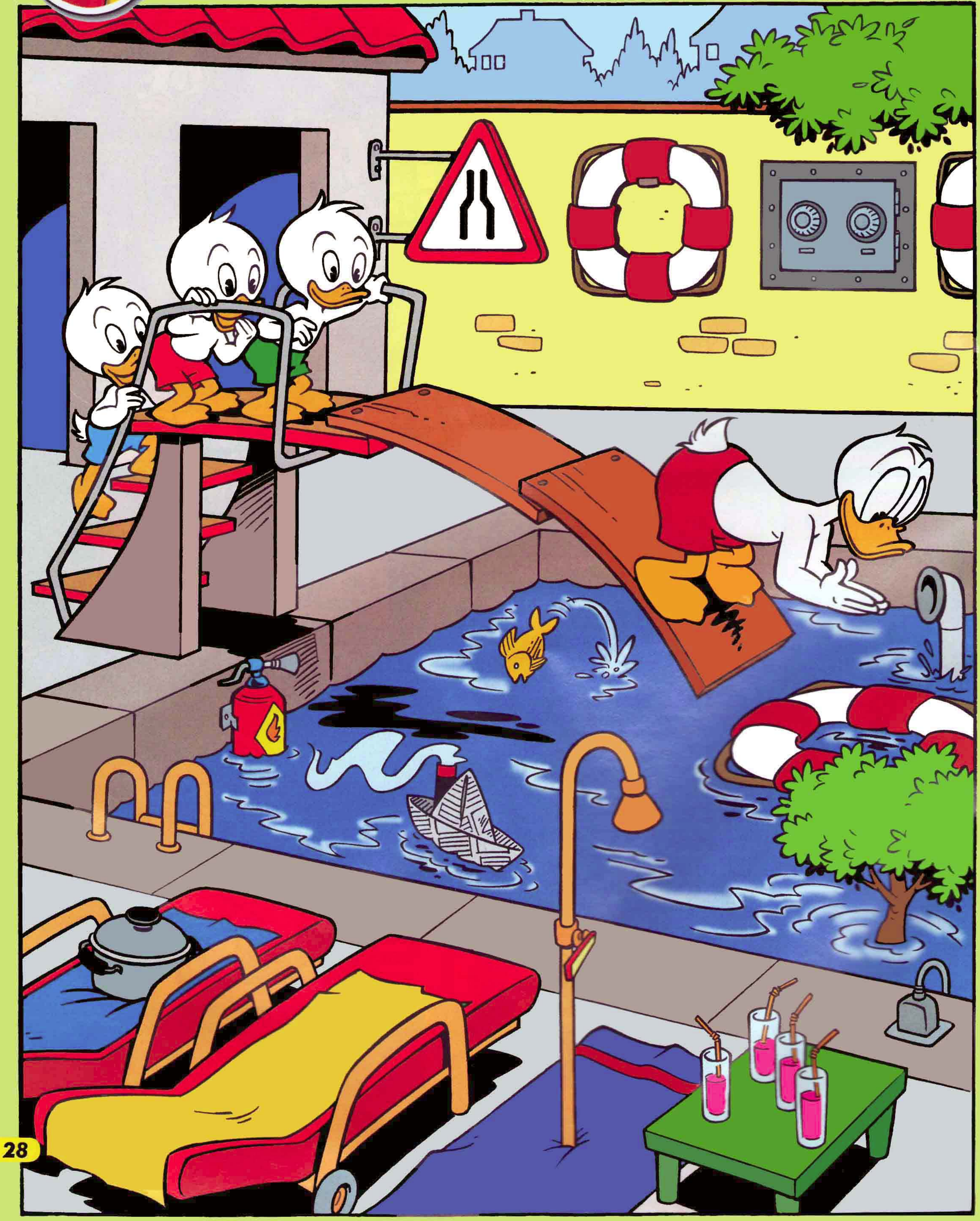
Deja știi să completezi. Numerele nu se vor repeta nici pe verticală, nici pe orizontală și nici în grupurile de câte 9.



## Lovitura

Oare pe unde trebuie să meargă Băieții Răi pentru a da lovitura? Vor reuși să scape nepedepsiți?

Donald şi nepoţii săi se distrează de minune la piscină. Dacă te uiţi cu atenţie, vei observa 10 lucruri care nu au ce căuta în acest loc.



# JUCĂRIA TA

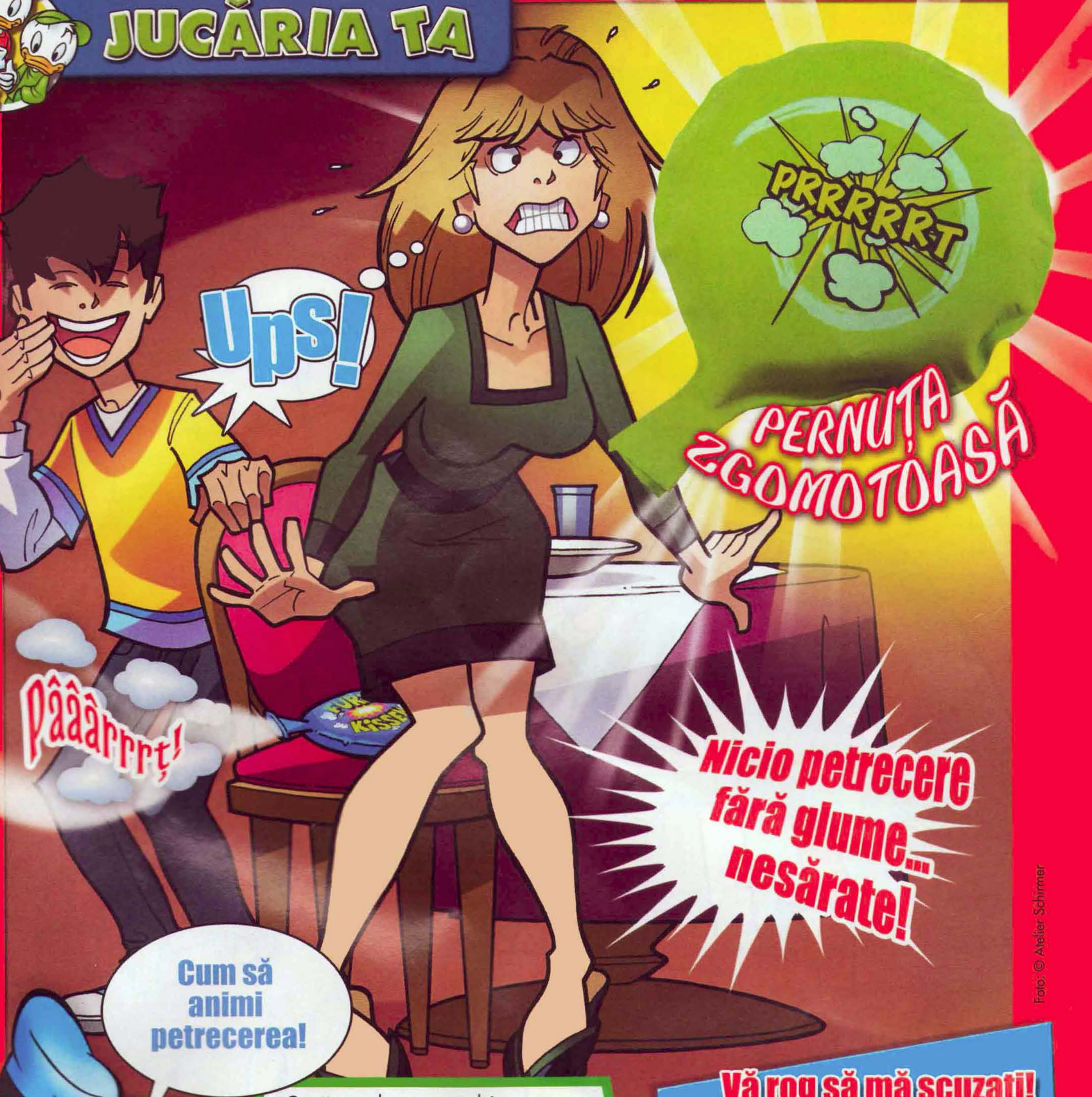

Ups!
PRRRRRRT
Pâââarrrţ!
FUN KISSER
PERNUȚA ZGOMOTOASĂ
Nicio petrecere fără glume... nesărate!

Foto: © Atelier Schirmer

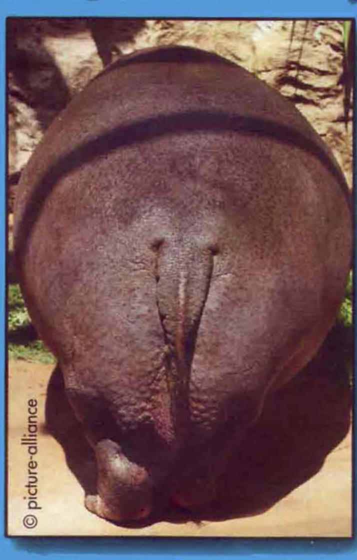
## Cum să animi petrecerea!

Caută un coleg care stă deja pe scaun. Fă-l să creadă că i-a căzut ceva pe jos. Nu e nevoie decât de 5 secunde, pentru a-i pune rapid pernuța sub fund. În momentul în care se va reașeza... știi bine ce se va întâmpla.

Dacă vrei să se amuze și mai multă lume, prinde un moment în care e mai puțin zgomot sau vorbește ceva mai tare.

Poți ajuta momentul și cu puțin... miros. Ai grijă însă ca victima să fie o persoană haioasă, care să-ți guste gluma nesărată (altfel ai putea strica totul). Pentru asta ai nevoie de un complice care, în momentul zgomotos, să aducă în cameră un ou fiert abia decojit sau orice altceva vă vine în minte. Lăsați lumea să se distreze preț de câteva minute, după care arătați-le tuturor ce s-a întâmplat de fapt.

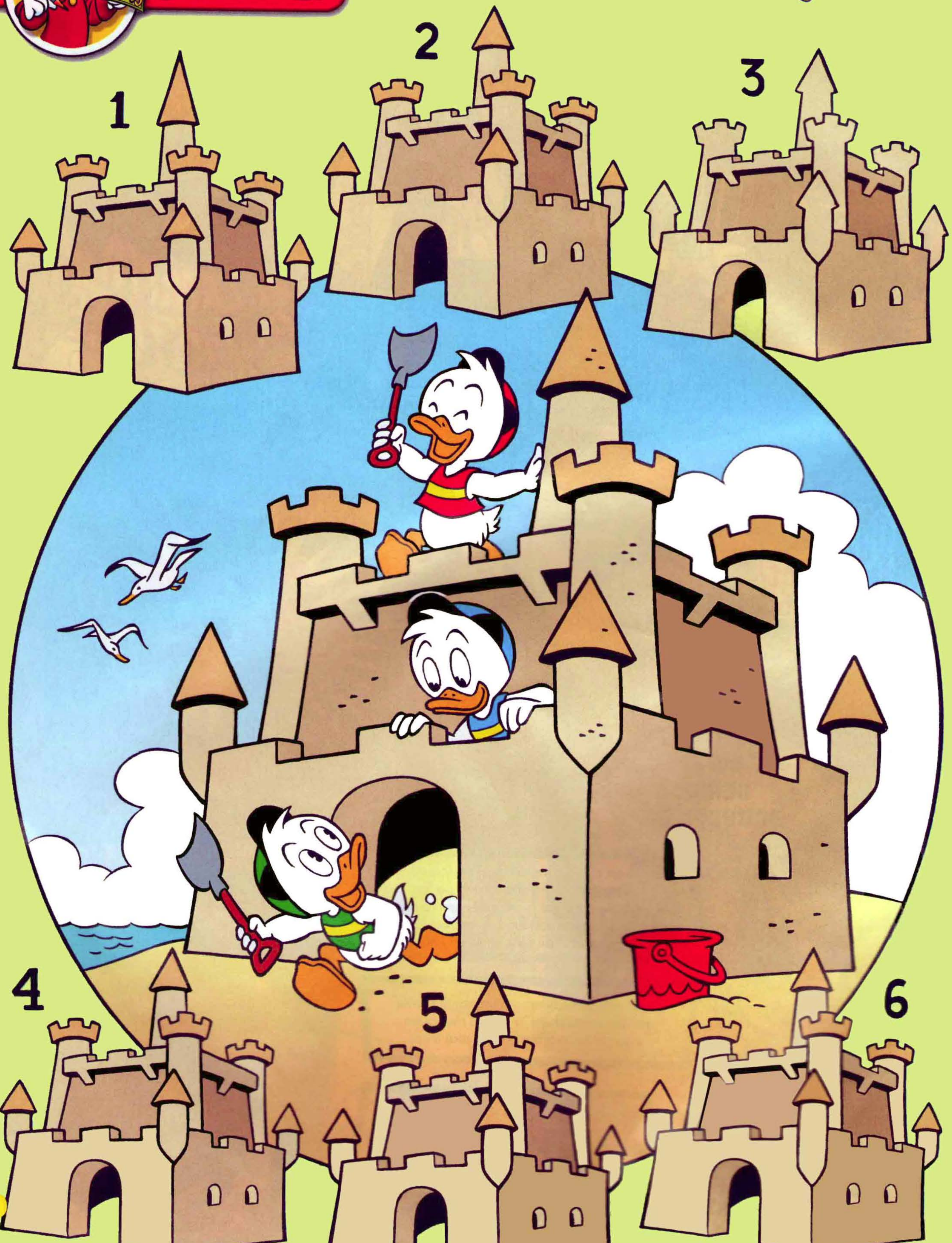
## Vă rog să mă scuzaţi!



© picture-alliance

Se mai întâmplă!

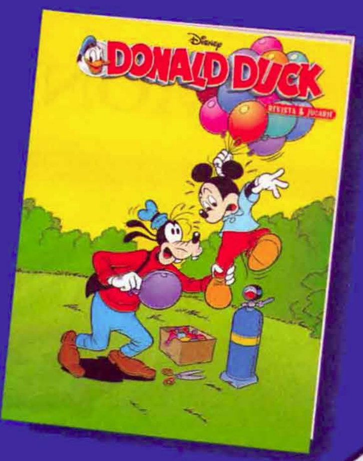
# Care miniatură este asemeni castelului mare, din mijloc?



Soluție: Castelul cu numărul 5

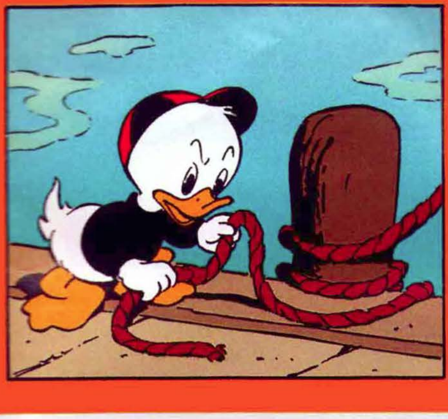
# PESTE 2 SĂPTĂMÂNI

Ca în fiecare lună, revista **Donald Duck** îți oferă un CADOU SURPRIZĂ.

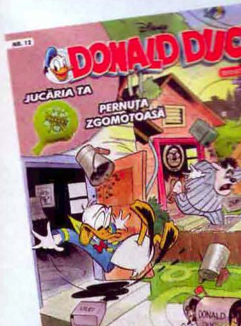


## BANDĂ DESENATĂ

### Trei rățoi într-o barcă



## JOC



# TALON de ABONAMENT

☐ 6 luni (12 numere) **72 lei**

☐ 12 luni (23 numere) **138 lei**

Nume
Prenume
Adresă: Str. nr. bl. sc.
Localitatea Cod poștal
Județ/sector Vârsta
Telefon Număr mandat
E-mail Data
Semnătura:

Acum te poți abona și prin oficiile poștale din București și din țară. Publicația Donald Duck este înscrisă în catalog la cod 19 387.

Te poți abona și direct dacă plătești prin mandat poștal sau ordin de plată, în contul RO41BTRL04501202A03857XX, deschis la Banca Transilvania, Agenția Gara de Nord, CUI: RO1593100 pentru EGMONT România, suma indicată pentru tipul abonamentului pe care-l dorești.

**Abonamentele vor fi onorate începând cu luna ulterioară plății.**

Completează în întregime acest talon și trimite-l împreună cu o copie a chitanței de plată pe adresa:
EGMONT România, Calea Moșilor, Nr 158,
Etaj 4, Sector 2, Cod 020883, București
sau pe fax la 021-311 40 39.

Pentru orice problemă legată de abonamentul contractat, vă rugăm să sunați la telefon: 021-311 40 38.

**Prin semnarea prezentului talon, sunt de acord să primesc, gratuit, materiale promoționale și oferte legate de promovarea titlurilor ce aparțin societății EGMONT România.**

Necompletarea sau completarea incorectă a talonului sau a mandatului poștal pot împiedica transmiterea revistei prin poștă către abonat.

EGMONT **ÎŢI PREZINTĂ REVISTA TA DE VACANŢĂ**

# DISNEY GAME

Jocuri logice şi de perspicacitate!

Nr. 1 • Iulie 2011 • 9,50 lei
CADOU: LAMPĂ DE CITIT
DISNEY GAME
Jocuri logice şi de perspicacitate!
Disney · PIXAR
Maşini
SUPERAVENTURI
JOCURI
ÎNTREBĂRI
PROBLEME
Peste 100 de jocuri!
EGMONT

**Peste 100 de jocuri distractive**

**şi o super jucărie cadou:**

**LAMPA DE CITIT!**

© Disney

**La toate chioşcurile de presă începând cu 1 IULIE!**